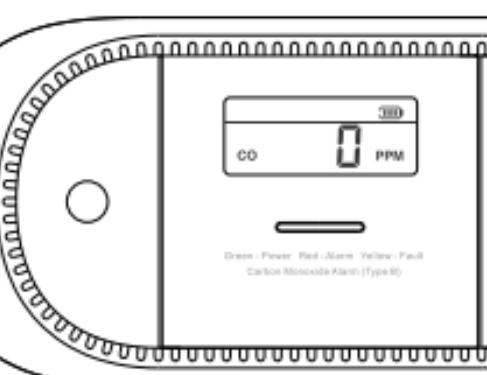


**X-SENSE®**

Model: XC01/XC01-R



Carbon Monoxide Alarm (Type B)

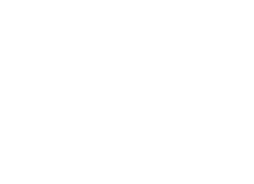
EN

DE

FR

ES

IT



[www.x-sense.com](http://www.x-sense.com)



EN 50291-1:2018

Email: support@x-sense.com

## Contents

English .....	01-24
Deutsch .....	25-50
Français .....	51-76
Español .....	77-102
Italiano .....	103-128

## English

This user manual contains important information regarding the installation and operation of your carbon monoxide alarm. Please take a few minutes to thoroughly read this manual which should be saved for future reference. If you are installing the carbon monoxide alarm for use by others, you must leave this manual—or a copy of it—with the end user.

### Introduction

This device is a battery-powered standalone CO (carbon monoxide) alarm with an advanced electrochemical sensor for domestic use. Please note that this device does not detect smoke, heat, flames or any hazardous gas other than carbon monoxide even though carbon monoxide can be generated by fire. For this reason you must install smoke alarms to provide early warning of fire and to protect you and your family from fire and its related hazards.

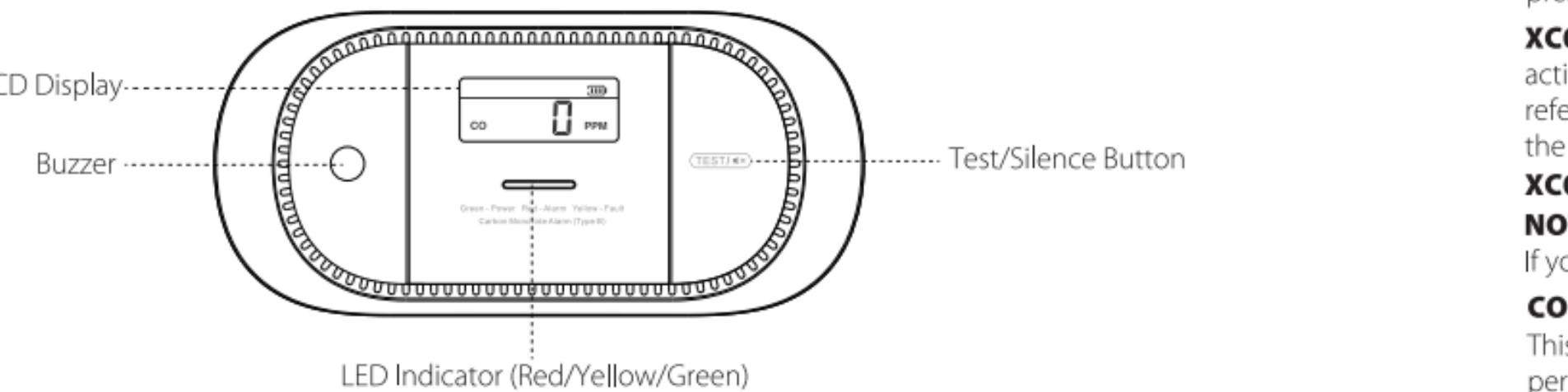
#### ⚠ WARNING

- THE INSTALLATION OF THE APPARATUS SHOULD NOT BE USED AS A SUBSTITUTE FOR PROPER INSTALLATION, USE AND MAINTENANCE OF FUEL-BURNING APPLIANCES INCLUDING APPROPRIATE VENTILATION AND EXHAUST SYSTEMS.
- THIS APPARATUS IS TO BE INSTALLED BY A COMPETENT PERSON.
- IT IS NOT TESTED FOR USE IN A CARAVAN OR BOAT.

## Package Contents

- |                  |                 |
|------------------|-----------------|
| 1 x CO Alarm     | 2 x Screws      |
| 2 x Anchor Plugs | 1 x User Manual |

## Product Features



• 02 •



Battery Status

Peak Concentration Indication

CO Concentration

### Test/Silence Button

The Test/Silence button is used to test the unit's electronics and to silence the unit during an alarm. When testing the alarm weekly, press and hold the test button and you will hear a short beep, indicating that the alarm has entered the test mode.

**XC01:** You should first wake up your alarm by pressing the test button; once the alarm has woken up, the LCD display will activate, then press the test button again until you hear a short beep, indicating that the alarm has entered the test mode. Please refer to the "Alarm Testing" section for further information. The alarm goes back to the standby mode after testing. To save power, the alarm is designed to automatically turn off the LCD display if there has been no operation for 5 minutes.

**XC01-R:** Short press the test button and you will hear a short beep, indicating that the alarm has entered the test mode.

**NOTE:** After a test has begun, the alarm will sound and the LED indicator will flash red. This does not indicate that CO is present. If you press the test button during an alarm state, the unit will enter the silence mode.

### CO Alarm Levels

This X-Sense carbon monoxide alarm is programmed to sound an alarm at the following CO concentrations within the time periods listed:

• 03 •

**30 ppm over 120 minutes,  
50 ppm for 60–90 minutes,  
100 ppm for 10–40 minutes,  
and 300 ppm for 0–3 minutes.**

When CO is detected and the alarm sounds, the CO concentration will be displayed on the LCD and a blue backlight will be lit. The LED indicator will flash red and the alarm will issue 4 short beeps, repeating the cycle every 5.8 seconds.

### **CO Concentration and Symptoms**

The table below shows the effects of different levels of CO poisoning on the body:

<b>Parts per Million (PPM)</b>	<b>Effects on Adults</b>
<b>100</b>	Slight headache, nausea, fatigue (flu-like symptoms).
<b>200</b>	Dizziness and headache within 2–3 hours.
<b>400</b>	Nausea, frontal headache, drowsiness, confusion and rapid heart rate. Risk to life after over 3 hours of exposure.
<b>800</b>	Severe headaches, convulsions, vital organ failures. Death possible within 2–3 hours.



### **WARNING**

THIS DEVICE IS DESIGNED TO PROTECT INDIVIDUALS FROM ACUTE EFFECTS OF CARBON MONOXIDE EXPOSURE. IT MAY NOT FULLY SAFEGUARD INDIVIDUALS WITH SPECIFIC MEDICAL CONDITIONS. IF IN DOUBT, CONSULT A MEDICAL PRACTITIONER.

### **Low-Battery Warning**

If the battery voltage is low, the unit will chirp once and the LED indicator will flash yellow every 60 seconds to indicate the need for battery replacement.

If you press the test button when there is low battery, the low battery signal will temporarily cease for 10 hours; if you press the test button again, the unit will enter the test mode and then the standby mode.

### **End-of-Life Indication and Hush Control**

Once the maximum lifetime (10 years) is reached, the alarm will deliver 3 beeps and the LED indicator will flash yellow 3 times every 60 seconds. This end-of-life signal can be temporarily silenced for 22 hours by pressing the test button.

The end-of-life silence feature can only be used for a total of 30 days. After 30 days, the end-of-life signal cannot be silenced. During this end-of-life hush period, your alarm continues monitoring CO and provides protection as usual.

To help identify the date to replace the alarm, write down the date of first operation on the dedicated label on the side of the alarm.

## Where to Install

Ideally, a carbon monoxide alarm should be installed in every room containing a fuel-burning appliance, and one in every bedroom. However, if the number of carbon monoxide alarm available is limited, the following guidelines should be considered when choosing the best places to install an alarm(s):

- If there is an appliance in a bedroom, a CO monitor should be installed.
- Install an alarm in rooms containing a flueless or open-flued appliance.
- Install an alarm where residents spend most of their time.
- In a studio apartment, a CO alarm should be placed as far away from the cooking appliances as possible, but close to where the person sleeps.
- If the appliance is in a room not normally used (such as a boiler room), the CO alarm should be placed just outside of this room so that the alarm can be heard more easily.

### 1. Installing a CO alarm in a room with a fuel-burning appliance (see Figure 1):

- If it is mounted on a wall, it should be installed at a height greater than the height of any door or window, but should still be at least 150 mm (5.9 inches) below the ceiling.

- The CO alarm should have a horizontal distance between 1 m (3.3 feet) and 3 m (10 feet) from any potential CO source.
- If there is a partition in the room, the CO alarm should be installed on the same side of the partition as the potential CO source.

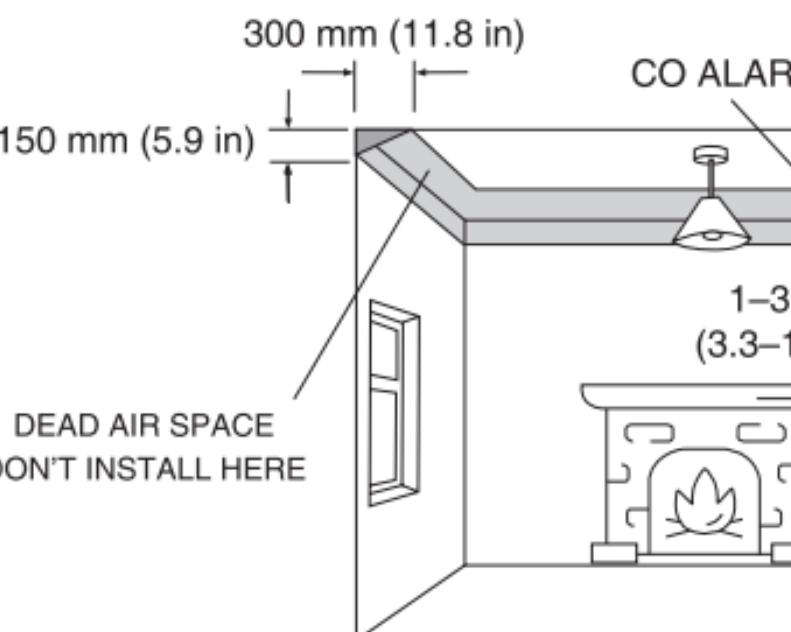


Figure 1: Installation in a room with a fuel-burning appliance

**2. Installing the CO alarm in a bedroom or room without a fuel-burning appliance (see Figure 2):**

- Mount the CO alarm relatively close to the breathing zone of the occupant.
- Install the alarm such that the LED indicator is viewable when the occupant is near the alarm.

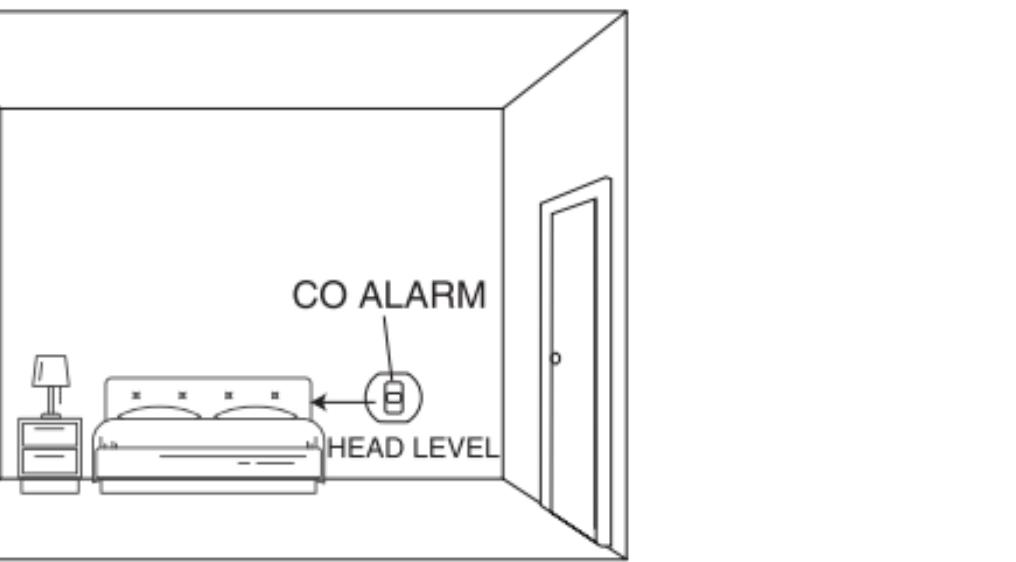


Figure 2: Installation in a bedroom or room without a fuel-burning appliance (installed at head level)

**NOTE:** Due to the product's unique design and unfixed installation, it is not recommended to install it on a ceiling, as it is prone to falling off and causing injuries to people.

## Locations to Avoid

### Important Note

Improper location can affect the sensitive electronic components in this alarm. To avoid causing damage to the unit, to provide optimum performance and to prevent unnecessary nuisance alarms, **do not locate CO alarms** in the following areas:

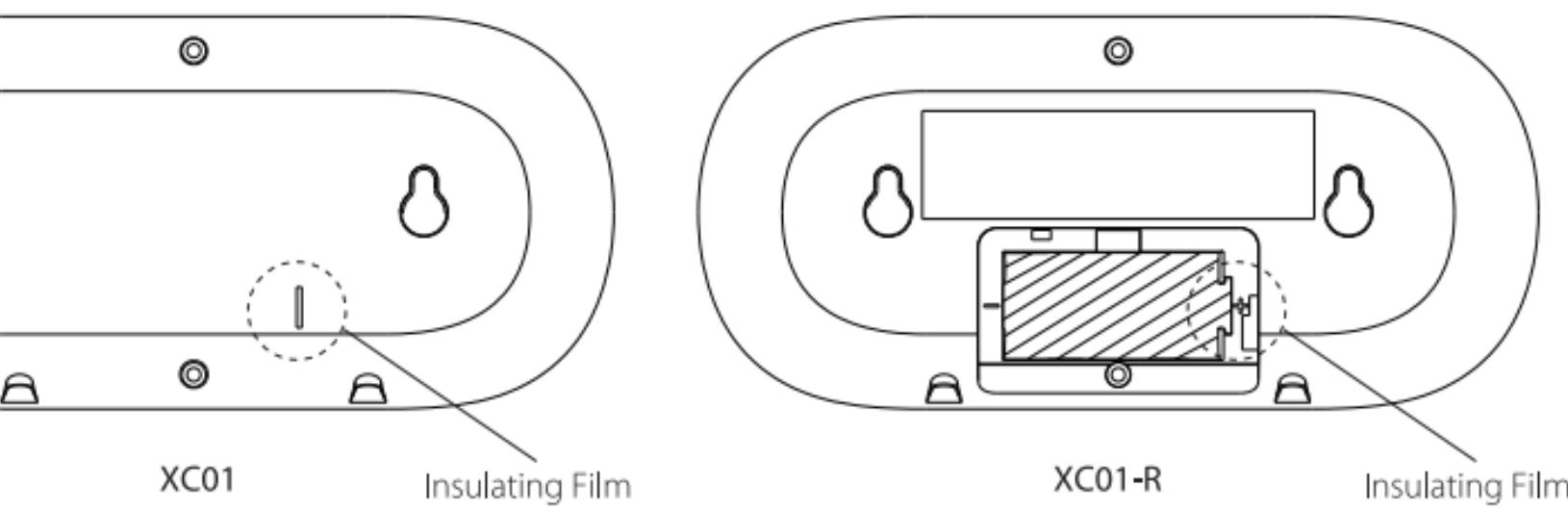
1. In garages or in any extremely dusty, dirty or greasy areas.
2. Where there is the possibility of smoke or fumes under normal operating circumstances.
3. In poorly ventilated kitchens, garages and furnace rooms. Keep the CO alarms at least 1.5 m (5 feet) from potential smoke or fume sources (e.g. stoves, furnaces, water heaters, space heaters) if possible.
4. In areas where a 1.5 m (5-foot) distance from a potential smoke or fume source is not possible. In modular, mobile or smaller houses, it is recommended the CO alarm be placed as far from any potential smoke or fume sources.
5. Within 1.5 m (5 feet) of any cooking appliance.
6. In extremely humid areas. This alarm should be at least 3 m (10 feet) from a bath or shower, sauna, humidifier, vaporizer, dishwasher, laundry room, utility room or other source of high humidity.

7. In areas where the temperature is colder than 4.4°C (40°F) or hotter than 37.8°C (100°F). For example, non-air-conditioned crawl spaces, unfinished attics, uninsulated or poorly insulated ceilings, porches and garages.
8. Where the air is turbulent, such as near ceiling fans, heat vents, air conditioner vents, fresh air return vents, or open windows. Excessive air flow may prevent any CO from reaching the sensors.
9. In direct sunlight.

## Installation Method

### To Activate the Device

This device is equipped with a battery insulating film to ensure it will not be powered on during transportation before it has shipped from the factory. When installing this product, you will need to pull out the film before powering on and activating the device.



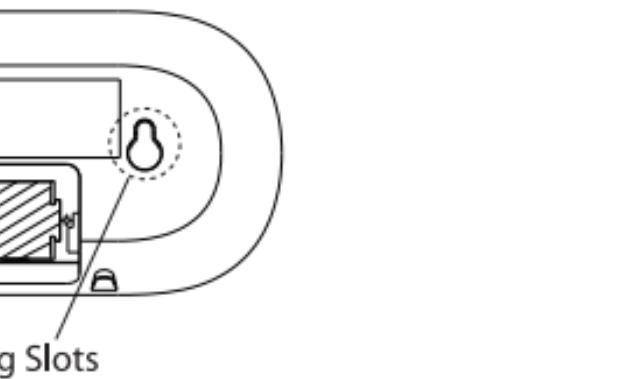
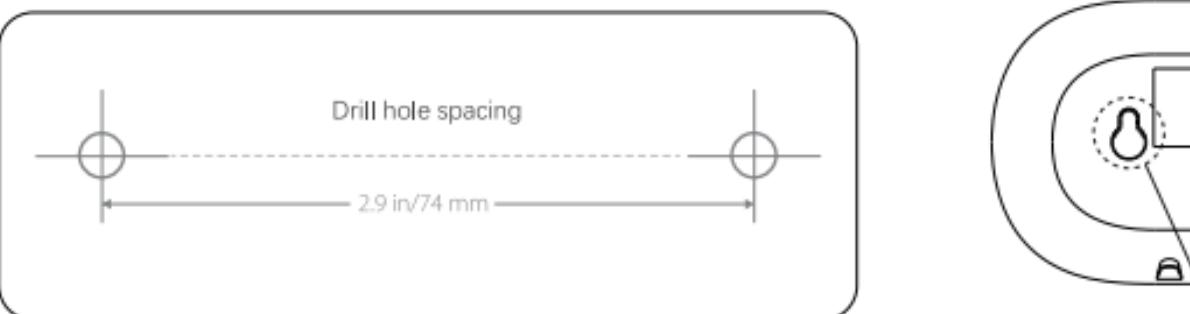
Before use, pull out the battery insulating film from the battery compartment to power on the device. After the device is turned on, the buzzer will beep once, the LCD backlight will light up, and the LED indicator will flash through 8 cycles (yellow/green/red). The device will then enter standby mode.

### ⚠️ WARNING

CONSTANT EXPOSURE TO HIGH OR LOW TEMPERATURES AND HIGH HUMIDITY MAY REDUCE BATTERY LIFE.

## Wall Mounting

1. Choose a suitable installation location by referring to the "Where to Install" section.
2. Remove the indication sticker from the packaging and refer to the hole locations on the sticker. Draw two screw holes according to the size and layout of the mounting holes on the back of the product. Drill the screw holes 30 mm (1.18 inches) deep using a Ø 6.0 mm (1/4-inch) drill bit. Note that the distance between the center of the two holes is 74 mm (2.9 inches).



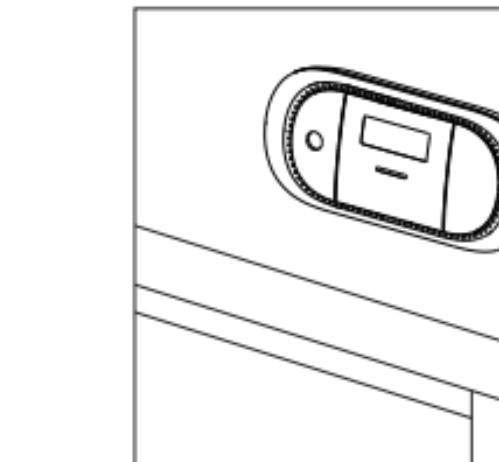
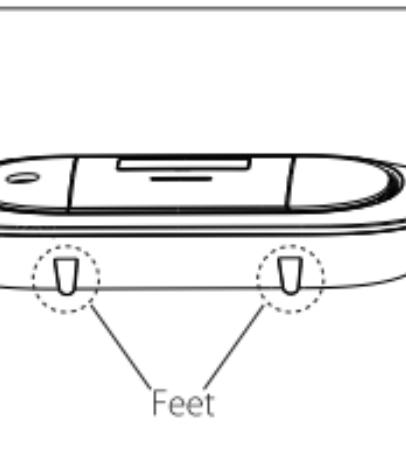
3. Insert the anchor plug into the screw hole and hammer it in until the head of the anchor plug is flush with the wall.
4. Use the two provided screws or 3.5 × 25 mm countersunk screws to screw into the two anchor plugs. Be sure to leave a 5 mm (1/5-inch) gap between the head of the anchor plugs and the screws, which will allow for easy device mounting.

5. Mount and lock the device onto the wall by aligning the two mounting slots on the back of the device with the screws on the wall.

6. Test the device by pushing the test button to make sure that the device is functioning properly.

## Installation on a Table

The base of the detector has two feet built into the design that allow it to stand freely on a flat surface.



**NOTE:** When placing on a shelf, please adhere to the recommended placement as described in "Where to Install."

## Alarm Testing

Be sure to test your CO alarms when you turn them on for the first time. In addition to the weekly test you should perform, it is also recommended to test the alarm after returning from a long trip or vacation.

Type	XC01	XC01-R
Action	Push the test button once to wake up the alarm, and press the test button again when the LCD is on.	Push the test button.
Device Response	The device beeps 4 times twice, and the LED will flash red. The LCD will display “---,” “PAS,” the peak CO concentration recorded since the previous reset, and finally “0.” This indicates that the device is functioning properly.	

**NOTE:** The test function accurately tests the alarm's CO sensing circuit without the need of testing CO.

## Peak CO Concentration Memory and Reset

The peak CO concentration feature is helpful in identifying if there have been any dangerous CO readings since a peak CO concentration reset.

Each time you push the test button, the LCD displays the peak CO concentration recorded since the previous reset. The peak CO concentration will be displayed for 5 seconds, and then the device will enter standby mode. In the example, 300 ppm was the maximum CO concentration recorded since the unit was last reset.



**Peak CO Concentration Reset:** During the 5 seconds when the LCD displays the peak CO concentration, press and hold the test button for 3 seconds, the device will beep, the LED will flash green, and the peak CO concentration will be reset with LCD displaying “0.”

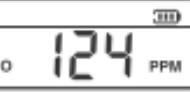
**NOTE:** If the carbon monoxide concentration is lower than 30 ppm, it will not be recorded in the peak CO concentration.

## Silence Mode

Press the test button during an alarm to have the unit enter silence mode. If the CO density still exceed the alarm threshold after 6 minutes, the unit will enter another alarm state. Otherwise, the unit will exit the silence mode after 9 minutes and resume normal operation. If the CO concentration is above 300 ppm, the silence function cannot be enabled.

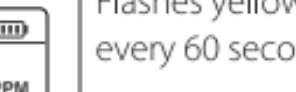
## LCD Display

While detecting CO, the LCD will display different indicators to inform you of the alarm status, as shown below:

<b>Mode</b>	<b>LCD Display</b>	<b>LED Indicator</b>	<b>Audible Alarm</b>	<b>Remarks</b>
<b>Powering On</b>		Runs through 8 cycles (yellow/green/red) in sequence.	1 quick beep.	Make sure battery insulating film is removed and the device is turned on.
<b>Standby Mode (XC01)</b>	None.	Flashes green once every 60 seconds.	None.	None.
<b>Standby Mode (XC01-R)</b>		Flashes green once every 60 seconds.	None.	None.
<b>Alarm Mode</b>		A CO concentration ranging from 30 to 999 ppm has been present for a certain time period. The blue backlight is lit, and the LED indicator flashes red 4 times every 5.8 seconds.	4 beeps repeating every 5.8 seconds.	Dangerous CO concentration is detected, and has reached the alarm status. Please refer to "What to Do When the Alarm Sounds".

<b>Test Mode</b>		A CO concentration level ranging from 30 to 999 ppm has been detected, but for less than the allotted detection period. The LED indicator flashes green once every 60 seconds.	None.	Dangerous CO concentration is detected, but has not reached the alarm status. Potential dangerous CO conditions exist. Please search for the CO source first. Open nearby windows and doors, and immediately move to fresh air.
<b>Test Mode</b>		Flashes green once every second for 5 seconds.	None.	Alarm cancellation: when the CO concentration level drops below the alarm threshold, the alarm signal will stop.

<b>Silence Mode</b>		Flashes red 4 times every 5.8 seconds.	None.	CO silence mode: After 9 minutes, the unit will exit silence mode.
		Flashes yellow once every 60 seconds.	None.	Silence mode during low battery: after 10 hours, the unit will exit silence mode.
				
		Flashes yellow 3 times every 60 seconds.	None.	Silence mode during the end of cycle: after 22 hours, the unit will exit silence mode.
		Flashes green 3 times.	None.	Exiting silence mode.
<b>Low Battery</b>		Display alternates between "Lb" and current CO level. The LED indicator flashes yellow once every 60 seconds.	1 quick beep every 60 seconds.	XC01: The unit must be replaced immediately. XC01-R: The battery must be replaced immediately.

<b>Fault</b>		Flashes yellow 2 times every 60 seconds.	2 beeps every 60 seconds.	Please clean your alarm and see if it is working normally. If "Err" continues to display, the unit has malfunctioned and must be replaced immediately.
<b>End of Life</b>		Flashes yellow 3 times every 60 seconds.	3 quick beeps every 60 seconds.	Replace the unit immediately.

## Technical Specifications

<b>Power Supply</b>	XC01: 10-year sealed lithium battery XC01-R: CR123A (replaceable battery)
<b>Product Lifespan</b>	10 years
<b>Sensor Type</b>	Electrochemical

<b>Safety Standard</b>	EN 50291-1:2018
<b>Operating Temperature</b>	4.4–37.8°C (40–100°F)
<b>Operating Relative Humidity</b>	10%–85% RH (non-condensing)
<b>Alarm Loudness</b>	≥ 85 dB at 3 m (10 ft) @ 3.2 ± 0.3 kHz pulsing alarm
<b>Storage and Transport Conditions</b>	-20–60°C (-4–140°F), 5%–95% RH (non-condensing)
<b>Silence Duration</b>	About 9 minutes

## What to Do When the Alarm Sounds

1. Call emergency services as soon as possible.
2. Immediately move outside and make sure that everyone inside the house has evacuated the area or has access to fresh air. Do not re-enter the house until it has been aired out and your alarm remains under normal condition. If it is not possible to move outside, stay close to an open door/window until emergency service responders arrive.
3. After following steps 1–2 above, if your alarm reactivates within a 24 hour period, repeat steps 1–2 and call a qualified appliance

technician to investigate sources of CO from fuel-burning equipment and appliances, and inspect for proper operation of this equipment.

4. If problems are identified during this inspection, have the equipment serviced immediately. Note any combustion equipment that has not been inspected by the technician and consult the manufacturer's instructions, or contact the manufacturers directly for more information about CO safety and this equipment. Make sure that motor vehicles are not, and have not been, operating in an attached garage or adjacent to the residence.

## Maintenance

To keep your alarm in good working order, you should adhere to the following steps.

1. Test the alarm once a week by pressing the test/silence button.
2. Vacuum the alarm cover once a month to remove any accumulated dust.
3. Never use detergents or solvents to clean the alarm. Chemicals can permanently damage or temporarily contaminate the sensor.
4. Avoid spraying air fresheners, hair spray, paint or other aerosols near the alarm.
5. Do not paint the unit. Paint may clog the openings to the sensing chamber and prevent the unit from operating properly.

## **⚠ WARNING**

**DO NOT TAMPER WITH THE APPARATUS, AS THERE IS A RISK OF ELECTRIC SHOCK OR MALFUNCTION.**

## **Battery Replacement (for XC01-R)**

Remove the old batteries and replace with a CR123A battery (a Huiderui CR123A battery is recommended) when the LCD displays the "Lb" message and the LED indicator flashes yellow once every 60 seconds with the buzzer chirping.

After changing the battery, the buzzer will beep once, the LCD backlight will light up, and the LED indicator will flash through 8 cycles (yellow/green/red). Reinstall your alarm and test it by pressing the test/silence button.

**NOTE:** Rechargeable batteries are not recommended for use with this device.

## **Limitations of CO Alarms**

1. CO alarms may not wake up all individuals. If children or others do not readily awaken to the sound of the CO alarm, or if there are infants or family members with mobility limitations, make sure that someone assists them in the event of an emergency.
2. This CO alarm will not sense carbon monoxide that does not reach the sensor. This CO alarm will only detect CO that reaches the

sensor. CO may be present in other areas. Doors or other obstructions may affect the rate at which CO reaches the CO alarm. For this reason, if bedroom doors are usually closed at night, it is recommended that you install a CO alarm in each bedroom and in the hallway between them.

3. CO alarms may not sense CO on another level of the house. For example, a CO alarm on the second level, near the bedrooms, may not sense CO in the basement. For this reason, one CO alarm may not give an adequate warning. Complete coverage is recommended by placing CO alarms on each level of the house.
4. CO alarms may not be heard. The alarm buzzer noise level is over 85 dB at a distance of 3 m (10 feet). However, if the CO alarm is installed outside the bedroom, it may not awaken a sound sleeper or one who has recently used drugs or has been drinking alcohol. This is especially true if the door is closed or only partially open. Even persons who are awake may not hear the alarm horn if the sound is blocked by distance or closed doors. Noise from traffic, stereos, radios, televisions, air conditioners, or other appliances may even prevent alert persons from hearing the alarm horn. This CO alarm is not intended for people who are hearing impaired.
5. CO alarms are not a substitute for a smoke alarm. Although fire is a source of carbon monoxide, this CO alarm does not sense smoke or fire. This CO alarm senses CO that may be escaping unnoticed from malfunctioning furnaces, appliances, or other possible sources of incomplete combustion. The installation of a smoke alarm is required for an early warning of fire.
6. CO alarms are not a substitute for life insurance. Though these CO alarms warn against increasing CO levels, we do not warrant or imply in any way that they will protect lives from CO poisoning. Homeowners and renters must still insure their lives.

7. CO alarms have a limited life. Although the CO alarm and all of its parts have passed many stringent tests and are designed to be as reliable as possible, any of these parts could fail at any time. Therefore, you are strongly recommended to test your CO alarm weekly.

8. CO alarms are not foolproof. Like all other electronic devices, CO alarms have limitations. They can only detect CO that reaches their sensors. They may not give early warning of rising CO levels if the CO is coming from a remote part of the house, or is at some distance from the CO alarm.

## Environmental Protection

Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with Local Authority or retailer for recycling advice.

## Deutsch

Dieses Bedienungsanleitung enthält wichtige Informationen zur Installation und zum Betrieb Ihres Kohlenmonoxidmelders. Bitte nehmen Sie sich ein paar Minuten Zeit, um diese Bedienungsanleitung gründlich zu lesen, das als zukünftige Referenz aufbewahrt werden sollte. Wenn Sie den Kohlenmonoxidmelder zur Verwendung durch andere installieren, müssen Sie diese Bedienungsanleitung—oder eine Kopie davon—beim Endbenutzer hinterlassen.

## Einführung

Dieses Gerät ist ein batteriebetriebener Standalone CO (Kohlenmonoxid) Melder mit einem fortschrittlichen elektrochemischen Sensor für den Hausgebrauch. Bitte beachten Sie, dass dieses Gerät kein Rauch, Hitze, Flammen oder andere gefährliche Gase außer Kohlenmonoxid erkennt, obwohl Kohlenmonoxid durch Feuer erzeugt werden kann. Aus diesem Grund müssen Sie Rauchmelder installieren, um frühzeitig vor Feuer zu warnen und Sie und Ihre Familie vor Feuer und den damit verbundenen Gefahren zu schützen.

### ⚠️ WARNUNG

- DIE INSTALLATION DES GERÄTS SOLLTE NICHT ALS ERSATZ FÜR DIE ORDNUNGSGEMÄßE INSTALLATION, VERWENDUNG UND WARTUNG VON BRENNSTOFFBETRIEBENEN GERÄTEN EINSCHLIESSLICH GEEIGNETER LÜFTUNGS- UND ABGASSYSTEME VERWENDET WERDEN.

X-Sense Innovations Co., Ltd.

Address: B4-503, Kexing Science Park, 15 Keyuan Road, Shenzhen, 518057, CHINA

Email: support@x-sense.com



- DIESES GERÄT MUSS VON EINER KOMPETENTEN PERSON INSTALLIERT WERDEN.
- ES IST NICHT FÜR DEN EINSATZ IN EINEM WOHNWAGEN ODER BOOT GETESTET.

## Paket Inhalt

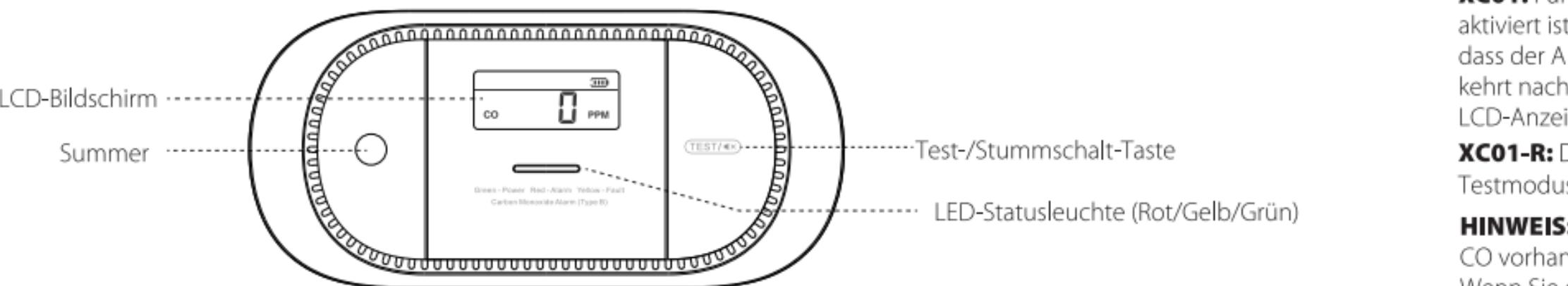
1 x CO-Melder

2 x Schrauben

2 x Wanddübel

1 x Bedienungsanleitung

## Produkteigenschaften



## Test/Stummschalt-Taste

Die Test/Stummschalttaste wird verwendet, um die Elektronik des Geräts zu testen und das Gerät während eines Alarms stummzuschalten.

**XC01:** Für den wöchentlichen Alarmtest, sollte Sie zuerst den Melder aktivieren durch Drücken der Testtaste; Sobald der Melder aktiviert ist, aktiviert sich auch die LCD-Anzeige, drücken Sie die Testtaste erneut bis Sie einen kurzen Signalton hören, der anzeigt, dass der Alarm in den Testmodus übergegangen ist. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt "Alarmprüfung". Der Alarm kehrt nach dem Testen in den Standby-Modus zurück. Um Strom zu sparen, ist der Melder so konzipiert, dass er automatisch die LCD-Anzeige ausschaltet, wenn es 5 Minuten keinen Betrieb gibt.

**XC01-R:** Drücken Sie kurz die Test-Taste und Sie werden einen kurzen Piepton hören, der anzeigt, dass der Melder in den Testmodus gewechselt ist.

**HINWEIS:** Nachdem ein Test begonnen hat, ertönt der Alarm und die LED-Statusleuchte blinkt rot. Dies bedeutet nicht an, dass CO vorhanden ist.

Wenn Sie die Testtaste während eines Alarmzustandes drücken, geht das Gerät in den Ruhemodus über.

## **CO-Alarmpegel**

Dieser X-Sense Kohlenmonoxidmelder ist so programmiert, dass innerhalb der aufgeführten Zeiträume ein Alarm bei den folgenden CO-Konzentrationen ausgelöst wird:

- 30 ppm über 120 Minuten,**
- 50 ppm für 60 - 90 Minuten,**
- 100 ppm für 10 - 40 Minuten,**
- und 300 ppm für 0 - 3 Minuten.**

Wenn CO erkannt wird und der Alarm ertönt, wird die CO-Konzentration auf dem LCD angezeigt und eine blaue Hintergrundbeleuchtung leuchtet. Die LED-Statusleuchte blinkt rot und der Alarm gibt 4 kurze Signaltöne aus, wobei der Zyklus alle 5,8 Sekunden wiederholt wird.

## **CO-Konzentration und Symptome**

Die folgende Tabelle zeigt die Auswirkungen verschiedener CO-Vergiftungen auf den Körper:

<b>Teile pro Millionen (PPM)</b>	<b>Auswirkungen auf Erwachsene</b>
<b>100</b>	Leichte Kopfschmerzen, Übelkeit, Müdigkeit (grippeähnliche Symptome).
<b>200</b>	Schwindel und Kopfschmerzen innerhalb von 2-3 Stunden.

<b>400</b>	Übelkeit, frontale Kopfschmerzen, Schläfrigkeit, Verwirrung und schnelle Herzfrequenz. Lebensgefahr nach über 3 Stunden Aussetzung.
<b>800</b>	Starke Kopfschmerzen, Krämpfe, lebenswichtiges Organversagen. Möglicher Tod innerhalb von 2-3 Stunden.

## **⚠ WARNUNG**

DIESES GERÄT WURDE ENTWICKELT, UM PERSONEN VOR AKUTEN AUSWIRKUNGEN DER KOHLENMONOXID-AUSSETZUNG ZU SCHÜTZEN. ES KANN NICHT VOLLSTÄNDIG PERSONEN MIT BESTIMMTEN ERKRANKUNGEN SCHÜTZEN. IM ZWEIFELSFALL KONSULTIEREN SIE EINEN ARZT.

## **Schwache Batterie Warnung**

Wenn die Batteriespannung niedrig ist, piept das Gerät einmal und die LED-Statusleuchte blinkt alle 60 Sekunden gelb, um die Notwendigkeit eines Batteriewechsels anzuzeigen.

Wenn Sie die Testtaste bei schwacher Batterie drücken, erlischt das Signal kurzfristig für 10 Stunden. Wenn Sie die Testtaste erneut drücken, wechselt das Gerät in den Testmodus und dann in den Standby-Modus.

## **Lebensende-Anzeige und Stummschalt-Steuerung**

Sobald die maximale Lebensdauer (10 Jahre) erreicht ist, gibt der Melder 3 Pieptöne ab und die LED-Statusleuchte blinkt alle 60

Sekunden 3 Mal gelb. Dieses Lebensende-Signal kann durch Drücken der Testtaste für 22 Tage vorübergehend abgeschaltet werden.

Die Lebensende-Ruhefunktion kann nur für insgesamt 30 Tage genutzt werden. Nach 30 Tagen kann das Lebensende-Signal nicht mehr abgeschaltet werden. Während dieser Stummschaltzeit am Lebensende überwacht Ihr Melder weiterhin CO und bietet wie gewohnt Schutz.

Um das Datum für den Austausch des Melders zu ermitteln, notieren Sie sich das Datum des ersten Betriebs auf dem entsprechenden Etikett an der Seite des Melders.

## Wo kann man installieren

Idealerweise sollte in jedem Raum mit einem Brennstoffverbrennungsgerät und in jedem Schlafzimmer ein Kohlenmonoxidmelder installiert werden.

Wenn jedoch die Anzahl der verfügbaren Kohlenmonoxidmelder begrenzt ist, sollten die folgenden Richtlinien bei der Auswahl der besten Orte für die Installation eines Melders berücksichtigt werden:

- Wenn sich in einem Schlafzimmer ein Gerät befindet, sollte ein CO-Monitor installiert werden.
- Installieren Sie einen Melder in Räumen, in denen sich ein Gerät ohne oder mit offenem Rauch befindet.
- Installieren Sie einen Melder, wo die Bewohner die meiste Zeit verbringen.

- In einem Studio-Apartment sollte ein CO-Melder so weit wie möglich von den Kochgeräten entfernt platziert werden, aber in der Nähe, wo die Person schläft.
- Wenn sich das Gerät in einem Raum befindet, der normalerweise nicht benutzt wird (z. B. Heizraum), sollte der CO-Melder direkt außerhalb dieses Raums platziert werden, damit der Alarm leichter zu hören ist.

### 1. Wenn Sie einen CO-Melder in einem Raum mit einem Brennstoffverbrennungsgerät installieren (siehe Abbildung 1):

- Wenn es an einer Wand montiert ist, sollte es in einer Höhe installiert werden, die größer als die Höhe einer Tür oder eines Fensters ist, aber immer noch mindestens 150 mm unter der Decke liegen sollte.
- Der CO-Melder sollte einen horizontalen Abstand zwischen 1 m und 3 m von einer potenziellen CO-Quelle haben.
- Wenn sich im Raum eine Trennwand befindet, sollte der CO-Melder auf derselben Seite der Trennwand wie die potenzielle CO-Quelle installiert werden.

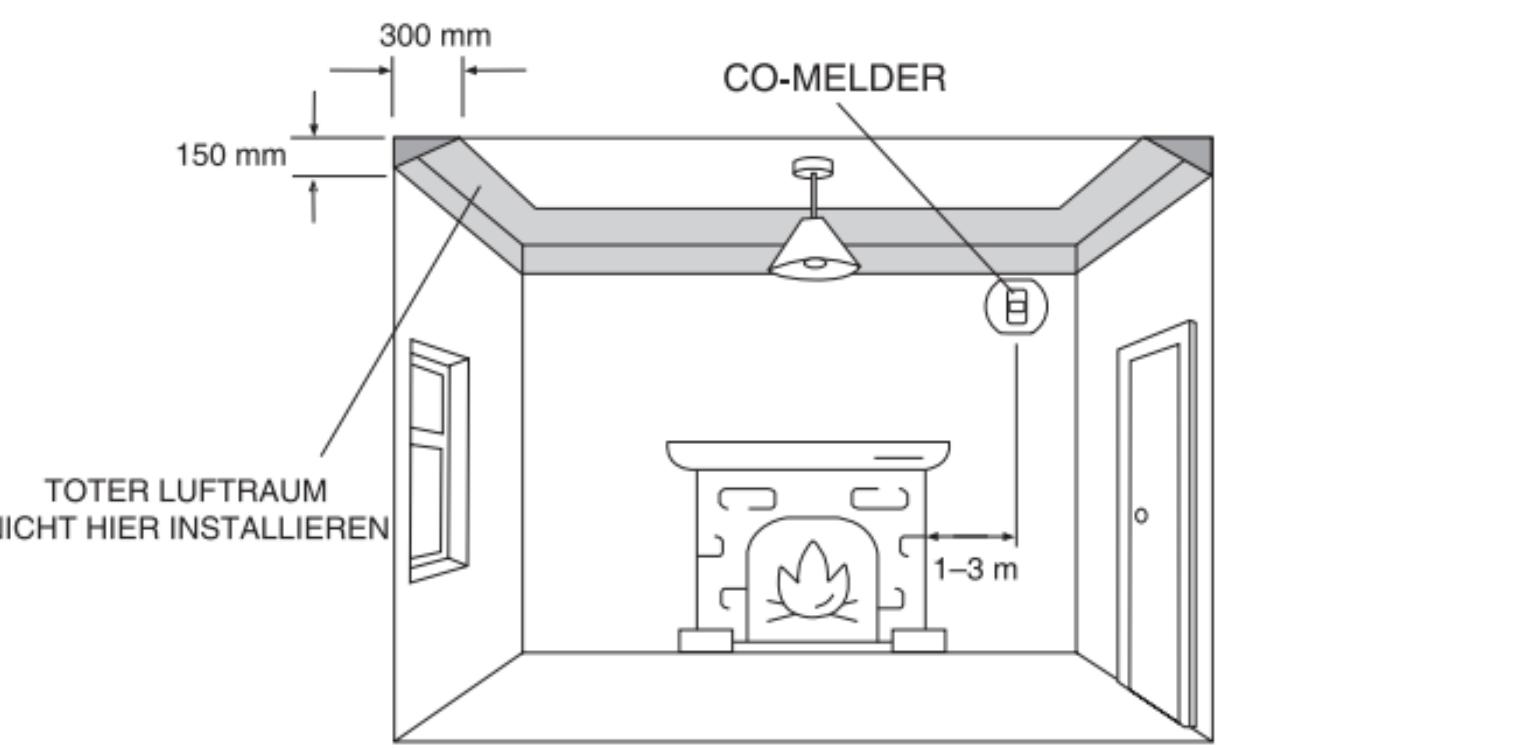


Abbildung 1: Installation in einem Raum mit einem Brennstoffverbrennungsgerät

2. Wenn der CO-Melder in einem Schlafzimmer oder Zimmer ohne Brennstoffverbrennungsgerät installiert wird

(siehe Abbildung 2):

- Montieren Sie den CO-Melder relativ nahe an der Atemzone des Bewohners.
- Installieren Sie den Melder so, dass die LED-Statusleuchte sichtbar ist, wenn sich der Bewohner in der Nähe des Melders befindet.

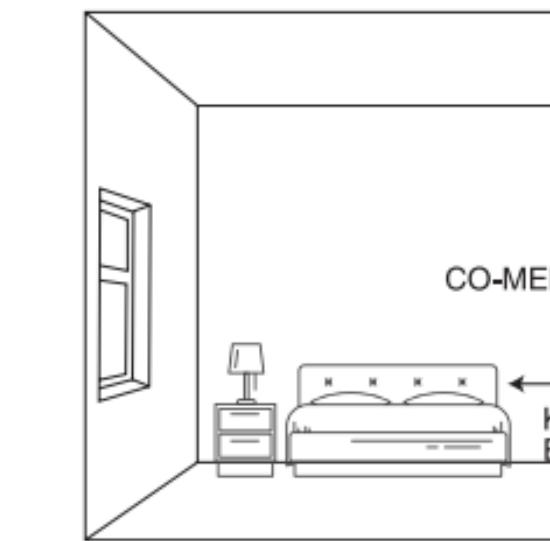


Abbildung 2: Installation in einem Schlafzimmer oder einem anderen Raum ohne Brennstoffverbrennungsgerät (installiert auf Kopfhöhe)

**HINWEIS:** Aufgrund des einzigartigen Designs und der nicht fixierten Installation des Produkts wird nicht empfohlen, es an einer Decke zu installieren, da es zum Herunterfallen und zu Verletzungen von Personen neigt.

## Orte vermeiden

### Wichtiger Hinweis

Ein unsachgemäßer Standort kann die empfindlichen elektronischen Komponenten in diesem Melder beeinträchtigen. Um Schäden am Gerät zu vermeiden, eine optimale Leistung zu gewährleisten und unnötige Störungsalarme zu vermeiden,

**vermeiden Sie die Platzierung von CO-Melder** in den folgenden Bereichen:

1. In Garagen oder in extrem staubigen, schmutzigen oder fettigen Bereichen.
2. Wo die Möglichkeit von Rauch oder Dämpfen unter normalen Betriebsbedingungen besteht.
3. In schlecht belüfteten Küchen, Garagen und Ofenräumen. Halten Sie die CO-Melder nach Möglichkeit mindestens 1,5 m von potenziellen Qualm- oder Rauchquellen (z. B. Heizungen, Öfen, Warmwasserbereitern, Raumheizungen) fern.
4. In Bereichen, in denen ein Abstand von 1,5 m von einer potenziellen Qualm- oder Rauchquelle nicht möglich ist. In modularen, mobilen oder kleineren Häusern wird empfohlen, den CO-Melder so weit wie möglich von möglichen Qualm- oder Rauchquellen zu platzieren.
5. Innerhalb von 1,5 m von jedem Kochgerät.

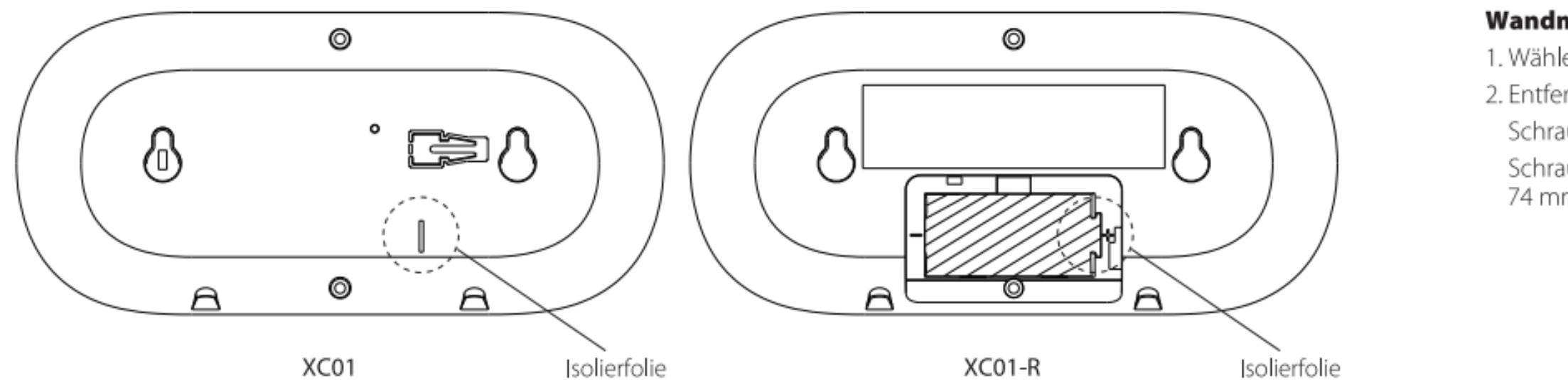
6. In extrem feuchten Gebieten. Dieser Alarm sollte mindestens 3 m von einem Bad oder einer Dusche, einer Sauna, einem Luftbefeuchter, einem Verdampfer, einem Geschirrspüler, einer Waschküche, einem Hauswirtschaftsraum oder einer anderen Quelle mit hoher Luftfeuchtigkeit entfernt sein.

7. In Bereichen, in denen die Temperatur kälter als 4,4°C oder heißer als 37,8°C ist. Zum Beispiel nicht klimatisierte Kriechräume, unfertige Dachböden, nicht isolierte oder schlecht isolierte Decken, Veranden und Garagen.
8. Wenn die Luft turbulent ist, z. B. in der Nähe von Deckenventilatoren, Wärmelüftungsöffnungen, Lüftungsöffnungen für Klimaanlagen, Frischluftrückluftöffnungen oder offenen Fenstern. Übermäßiger Luftstrom kann verhindern, dass CO die Sensoren erreicht.
9. Bei direkter Sonneneinstrahlung.

## Installationsanleitung

### Um das Gerät zu aktivieren

Dieses Gerät ist mit einer Batterie-Isolierfolie ausgestattet, um sicherzustellen, dass es während des Transports nicht eingeschaltet wird, bevor es ab Werk versendet wird. Wenn Sie dieses Produkt installieren, müssen Sie den Film herausziehen, bevor Sie das Gerät einschalten und aktivieren.



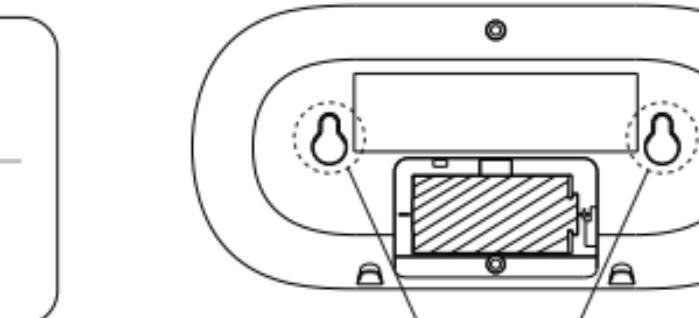
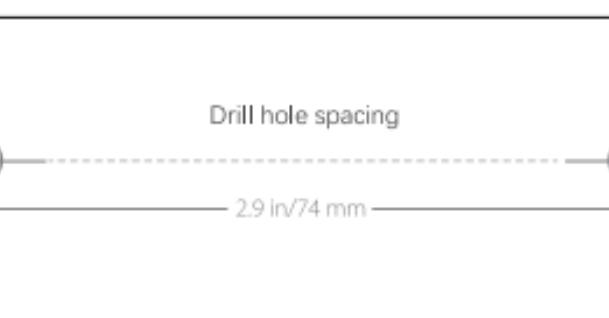
Ziehen Sie vor Gebrauch die Batterie-Isolierfolie aus dem Batteriefach, um das Gerät mit Strom zu versorgen. Nachdem das Gerät eingeschaltet ist, piept der Summer einmal, die LCD-Hintergrundbeleuchtung leuchtet auf und die LED-Anzeige blinkt durch 8 Zyklen (gelb/grün/rot). Das Gerät wechselt dann in den Standby-Modus.

#### ⚠️ WARNUNG

KONSTANTER AUSSETZUNG VON HOHER ODER GERINGER TEMPERATUR UND LUFTFEUCHTIGKEIT KANN DIE BATTERIELAUFZEIT REDUZIEREN.

#### Wandmontage

1. Wählen Sie einen geeigneten Installationsort aus, indem Sie auf den Abschnitt "Wo kann man installieren" verweisen.
2. Entfernen Sie den Anzeigeaufkleber von der Verpackung und beachten Sie die Lochstellen auf dem Aufkleber. Zeichnen Sie zwei Schraubenlöcher entsprechend der Größe und Anordnung der Befestigungslöcher auf der Rückseite des Produkts. Bohren Sie die Schraubenlöcher 30 mm tief mit einem Ø 6,0 mm Bohrer. Beachten Sie, dass der Abstand zwischen der Mitte der beiden Löcher 74 mm beträgt.



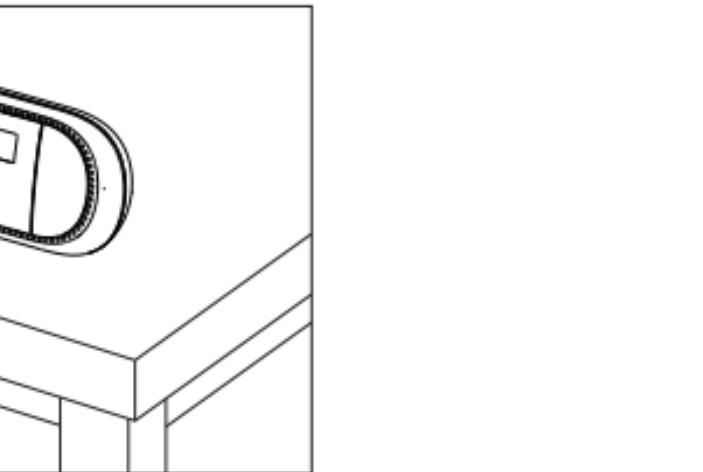
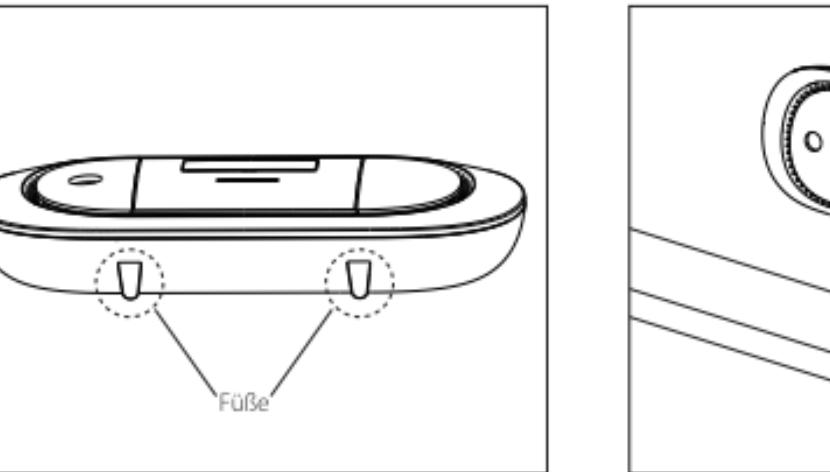
3. Stecken Sie den Dübel in das Schraubenloch und hämmern Sie ihn ein, bis der Kopf des Dübel bündig mit der Wand ist.
4. Verwenden Sie die beiden mitgelieferten Schrauben oder 3,5 × 25 mm Senkschrauben, um in die beiden Dübel einzuschrauben. Lassen Sie unbedingt einen Abstand von 5 mm zwischen dem Kopf der Dübel und den Schrauben, um eine einfache Montage des Geräts zu ermöglichen.

5. Montieren und verriegeln Sie das Gerät an der Wand, indem Sie die beiden Befestigungsschlüsse auf der Rückseite des Geräts mit den Schrauben an der Wand ausrichten.

6. Testen Sie das Gerät, indem Sie die Testtaste drücken, um sicherzustellen, dass das Gerät ordnungsgemäß funktioniert.

### Installation auf einem Tisch

Die Basis des Detektors hat zwei Füße in das Design eingebaut, die es erlauben, frei auf einer ebenen Fläche zu stehen.



**HINWEIS:** Bei der Platzierung auf einem Regal, halten sie sich bitte an die empfohlene Platzierung wie beschrieben in "Wo kann man installieren."

### Meldertest

Testen Sie Ihre CO-Melder unbedingt, wenn Sie ihn zum ersten Mal einschalten. Zusätzlich zu den wöchentlichen Tests, die Sie durchführen sollten, wird empfohlen, den Melder nach der Rückkehr von einer langen Reise oder einem Urlaub zu testen.

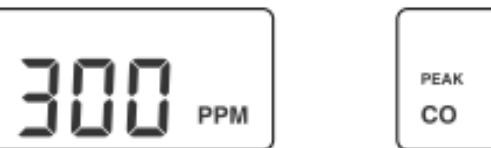
Art	XC01	XC01-R
Aktion	Drücken sie die Testtaste einmal, um den Melder zu wecken und drücken sie die Testtaste erneut, wenn die LCD einschaltet.	Drücken Sie die Testtaste.
Geräte-Reaktion	Das Gerät piept 4 Mal zweimal und die LED blinkt rot. Das LCD zeigt "---", "PAS", die seit dem vorherigen Zurücksetzen aufgezeichneten CO-Spitzenkonzentration und schließlich "0" an. Dies zeigt an, dass das Gerät ordnungsgemäß funktioniert.	

**HINWEIS:** Die Testfunktion testet genau den CO-Sensorkreis des Melders ohne die Notwendigkeit von Test CO.

### CO-Spitzenkonzentration Speicher und Zurücksetzen

Die CO-Spitzenwert-Funktion ist hilfreich, um festzustellen, ob seit einem Zurücksetzen gefährliche CO-Werte aufgetreten sind.

Jedes Mal, wenn Sie die Testtaste drücken, zeigt das LCD den CO-Spitzenwert an, der seit dem vorherigen Zurücksetzen aufgezeichnet wurde. Der CO-Spitzenwert wird 5 Sekunden lang angezeigt und das Gerät wechselt dann in den Standby-Modus. Im Beispiel war 300 ppm der maximale CO-Wert, der seit dem letzten Zurücksetzen des Geräts aufgezeichnet wurde.



**CO-Spitzenkonzentration Zurücksetzen:** Während die 5 Sekunden, wenn die LCD die CO-Spitzenkonzentration anzeigt, drücken und halten Sie die Test-Taste für 3 Sekunden, das Gerät piept, die LED blinkt grün, und die CO-Spitzenkonzentration wird zurückgesetzt und die LCD wird "0" anzeigen.

**HINWEIS:** Wenn die Kohlenmonoxidkonzentration niedriger als 30 ppm ist, wird sie nicht im CO-Spitzenwert aufgezeichnet.

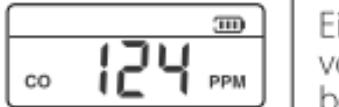
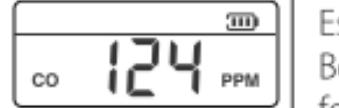
## Ruhemodus

Drücken Sie während eines Alarms die Testtaste, damit das Gerät in den Ruhemodus wechselt. Wenn die CO-Dichte nach 6 Minuten immer noch die Alarmschwelle überschreitet, tritt das Gerät in einen anderen Alarmzustand ein. Andernfalls verlässt das Gerät den Ruhemodus nach 9 Minuten und nimmt den normalen Betrieb wieder auf. Wenn die CO-Konzentration über 300 ppm liegt, kann die Ruhe-Funktion nicht aktiviert werden.

## LCD-Bildschirm

Während der Erkennung von CO zeigt das LCD verschiedene Indikatoren an, um Sie über den Alarmstatus zu informieren, wie unten gezeigt:

Modus	LCD-Bildschirm	LED-Statusleuchte	Akustischer Alarm	Bemerkungen
Einschalten	A small LCD screen showing three horizontal dashes.	Läuft durch 8 Zyklen (gelb/grün/rot) in Folge.	1 schneller Piepton.	Stellen Sie sicher, dass der Isolierfilm entfernt und das Gerät eingeschaltet ist.
Standby-Modus (XC01)	None.	Blinkt einmal alle 60 Sekunden grün.	Keine.	Keine.
Standby-Modus (XC01-R)	A small LCD screen showing the text "CO 0 PPM".	Blinkt einmal alle 60 Sekunden grün.	Keine.	Keine.

<b>Alarmmodus</b>		Eine CO-Konzentration im Bereich von 30 bis 999 ppm war für einen bestimmten Zeitraum vorhanden. Die blaue Hintergrundbeleuchtung leuchtet, und die LED-Statusleuchte blinkt rot 4 Mal alle 5,8 Sekunden.	4 Signaltöne wiederholen sich alle 5,8 Sekunden.	Gefährlich CO-Konzentration wird erkannt und hat den Alarmstatus erreicht. Bitte beachten Sie "Was zu tun ist, wenn der Alarm ertönt".
		Es wurde eine CO-Konzentration im Bereich von 30 bis 999 ppm festgestellt, jedoch für weniger als den zugewiesenen Nachweiszeitraum. Die LED-Statusleuchte blinkt einmal grün alle 60 Sekunden.	Keine.	Gefährliche CO-Konzentration wird erkannt, hat aber den Alarmstatus nicht erreicht. Mögliche gefährliche CO-Bedingungen existieren. Bitte suchen Sie zuerst nach der CO-Quelle. Öffnen Sie Fenster und Türen in der Nähe und gehen Sie sofort an die frische Luft.
		Blinkt einmal alle 5 Sekunden grün.	Keine.	Alarmunterdrückung: Wenn die CO-Konzentration unter die Alarmschwelle fällt, stoppt das Alarmsignal.

<b>Testmodus</b>	  	2 Sätze von 4 roten Blitzen.	2 Sätze von 4 schnellen Signaltönen.	CO-Spitzenpegel seit dem vorherigen Zurücksetzen aufgezeichnet.
<b>Ruhemodus</b>		Blinkt rot 4 Mal alle 5,8 Sekunden.	Keine.	CO Ruhemodus: Nach 9 Minuten wird das Gerät den Ruhemodus verlassen.
	 	Blinkt einmal alle 60 Sekunden gelb.	Keine.	Ruhemodus während schwacher Batterie: Nach 10 Stunden wird das Gerät den Ruhemodus verlassen.

		Blinkt 3 Mal alle 60 Sekunden gelb.	Keine.	Ruhemodus während Lebensende-Signal: Nach 22 Stunden wird das Gerät den Ruhemodus verlassen.
		Blinkt 3 Mal grün.	Keine.	Verlassen des Ruhemodus.
<b>Schwache Batterie</b>		Die Anzeige wechselt zwischen "Lb" und aktuellem CO-Pegel. Die LED-Statusleuchte blinkt einmal gelb alle 60 Sekunden.	1 schneller Piepton alle 60 Sekunden.	XC01: Das Gerät muss sofort ausgetauscht werden. XC01-R: Die Batterie muss sofort ausgetauscht werden.
<b>Störung</b>		Blinkt 2 Mal alle 60 Sekunden gelb.	2 Pieptöne alle 60 Sekunden.	Bitte reinigen Sie Ihren Melder und prüfen Sie, ob er normal funktioniert. Wenn "Err" weiter angezeigt wird, ist das Gerät defekt und muss sofort ausgetauscht werden.

<b>Ende der Lebensdauer</b>		Blinkt 3 Mal alle 60 Sekunden gelb.	3 schnelle Pieptöne alle 60 Sekunden.	Ersetzen Sie das Gerät sofort.
-----------------------------	--	-------------------------------------	---------------------------------------	--------------------------------

## Technische Daten

<b>Stromversorgung</b>	XC01: 10-jährige versiegelte Lithium-Batterie XC01-R: CR123A (austauschbare Batterie)
<b>Produkt Lebensdauer</b>	10 Jahre
<b>Sensortyp</b>	Elektrochemisch
<b>Sicherheitsstandard</b>	EN 50291-1:2018
<b>Betriebstemperaturen</b>	4,4 - 37,8 °C
<b>Relative Luftfeuchtigkeit im Betrieb</b>	10% - 85% RH (nicht kondensierend)

<b>Alarmlautstärke</b>	≥ 85 dB bei 3 m @ 3,2 ± 0,3 kHz pulsierender Alarm
<b>Lager- und Transportbedingungen</b>	-20 - 60 °C, 5% - 95% RH (nicht kondensierend)
<b>Alarmstummschaltung</b>	Über 9 Minuten

## Was zu tun ist, wenn der Alarm ertönt

1. Rufen Sie den Rettungsdienst so schnell wie möglich an.
2. Bewegen Sie sich sofort nach draußen und stellen Sie sicher, dass jeder im Haus den Bereich evakuiert hat oder Zugang zu frischer Luft hat. Betreten Sie das Haus erst wieder, wenn es durchlüftet wurde und Ihr Melder im normalem Zustand bleibt. Wenn es nicht möglich ist, sich nach draußen zu bewegen, bleiben Sie in der Nähe einer offenen Tür/eines Fensters, bis der Rettungsdienst eintrifft.
3. Wenn Ihr Alarm nach den obigen Schritten 1-2 innerhalb von 24 Stunden wieder aktiviert wird, wiederholen Sie die Schritte 1-2 und rufen Sie einen qualifizierten Gerätetechniker an, um CO-Quellen aus Brennstoffverbrennungsanlagen und -geräten zu untersuchen und den ordnungsgemäßen Betrieb dieses Geräts zu überprüfen.
4. Wenn bei dieser Inspektion Probleme festgestellt werden, lassen Sie das Gerät sofort warten. Beachten Sie alle Verbrennungsanlagen, die nicht vom Techniker inspiziert wurden, und konsultieren Sie die Anweisungen des Herstellers oder

wenden Sie sich direkt an den Hersteller, um weitere Informationen zur CO-Sicherheit und zu diesem Gerät zu erhalten. Stellen Sie sicher, dass Kraftfahrzeuge nicht in einer angeschlossenen Garage oder neben der Residenz im Betrieb sind und waren.

## Wartung

Um Ihren Melder in einem guten Zustand zu halten, sollten Sie die folgenden Schritte einhalten.

1. Testen Sie den Melder einmal pro Woche durch Drücken der Test-/Stummschalt-Taste.
2. Saugen Sie die Melderabdeckung einmal im Monat ab, um angesammelten Staub zu entfernen.
3. Verwenden Sie niemals Reinigungsmittel oder Lösungsmittel, um den Melder zu reinigen. Chemikalien können den Sensor dauerhaft beschädigen oder vorübergehend kontaminiieren.
4. Vermeiden Sie das Sprühen von Lufterfrischern, Haarspray, Farbe oder anderen Aerosolen in der Nähe des Melders.
5. Bestreichen Sie das Gerät nicht mit Farbe. Farbe kann die Öffnungen zur Sensorkammer verstopfen und den ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts verhindern.

### ⚠️ WARNUNG

**MANIPULIEREN SIE DAS GERÄT NICHT, DA DIE GEFAHR EINES STROMSCHLAGS ODER EINER FEHLFUNKTION BESTEHT.**

## Batterie Ersatz (für XC01-R)

Entfernen sie die alten Batterien und ersetzen mit eine CR123A Batterie (eine Huiderui CR123A Batterie ist empfohlen), wenn die LCD die "Lb" Nachricht anzeigt und die LED-Statusleuchte gelb einmal alle 60 Sekunden blinkt mit dem Summer ertönt.

Nach dem Batteriewechsel piept der Summer einmal, die LCD-Hintergrundbeleuchtung leuchtet auf und die LED-Statusleuchte blinkt durch 8 Zyklen (gelb/grün/rot). Installieren Sie Ihren Melder neu und testen Sie ihn durch Drücken der Test-/Stummschalt-Taste.

**HINWEIS:** Wiederaufladbare Batterien werden für die Verwendung mit diesem Gerät nicht empfohlen.

## Einschränkungen von CO-Meldern

1. CO-Melder wecken möglicherweise nicht alle Personen. Wenn Kinder oder andere nicht ohne weiteres zum Geräusch des CO-Melders aufwachen oder wenn Säuglinge oder Familienmitglieder mit Mobilitätseinschränkungen vorhanden sind, stellen Sie sicher, dass sie im Notfall von jemandem unterstützt werden.
2. Dieser CO-Melder spürt kein Kohlenmonoxid auf, das den Sensor nicht erreicht. Dieser CO-Melder erkennt nur CO, das den Sensor erreicht. CO kann in anderen Bereichen vorhanden sein. Türen oder andere Hindernisse können die Geschwindigkeit beeinflussen, mit der CO den CO-Melder erreicht. Aus diesem Grund wird empfohlen, wenn die Schlafzimmertüren normalerweise nachts geschlossen sind, in jedem Schlafzimmer und im Flur zwischen ihnen einen CO-Melder zu installieren.

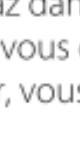
3. CO-Melder spüren CO möglicherweise nicht auf einer anderen Ebenen des Hauses. Zum Beispiel kann ein CO-Melder auf der zweiten Ebene, in der Nähe der Schlafzimmer, CO im Keller nicht spüren. Aus diesem Grund kann ein CO-Melder keine angemessene Warnung geben. Eine vollständige Abdeckung wird empfohlen, indem auf jeder Ebene des Hauses CO-Melder platziert werden.
4. CO-Alarme sind möglicherweise nicht zu hören. Der Alarm Summer Geräuschpegel ist über 85 dB in einem Abstand von 3 m. Wenn der CO-Melder jedoch außerhalb des Schlafzimmers installiert wird, kann er keinen gesunden Schläfer oder jemanden wecken, der kürzlich Drogen genommen hat oder Alkohol getrunken hat. Dies gilt insbesondere, wenn die Tür geschlossen oder nur teilweise geöffnet ist. Selbst Personen, die wach sind, hören das Alarmhorn möglicherweise nicht, wenn der Ton durch Entfernung oder geschlossene Türen blockiert wird. Lärm durch Verkehr, Stereoanlagen, Radios, Fernseher, Klimaanlagen oder andere Geräte kann sogar verhindern, dass alarmierende Personen das Alarmhorn hören. Dieser CO-Melder ist nicht für hörgeschädigte Personen gedacht.

5. CO-Melder sind kein Ersatz für einen Rauchmelder. Obwohl Feuer eine Kohlenmonoxidquelle ist, erkennt dieser CO-Melder weder Rauch noch Feuer. Dieser CO-Melder erfasst CO, das möglicherweise unbemerkt aus fehlerhaften Öfen, Geräten oder anderen möglichen Quellen unvollständiger Verbrennung entweicht. Die Installation eines Rauchmelders ist für eine frühzeitige Brandwarnung erforderlich.
6. CO-Melder sind kein Ersatz für Lebensversicherungen. Obwohl diese CO-Melder vor einer Erhöhung des CO-Spiegels warnen, garantieren oder implizieren wir in keiner Weise, dass sie Leben vor CO-Vergiftungen schützen. Hausbesitzer und Mieter müssen noch ihr Leben versichern.

7. CO-Melder haben eine begrenzte Lebensdauer. Obwohl der CO-Melder und alle seine Teile viele strenge Tests bestanden haben und so zuverlässig wie möglich sind, kann jedes dieser Teile jederzeit ausfallen. Daher wird dringend empfohlen, Ihren CO-Melder wöchentlich zu testen.
8. CO-Melder sind nicht unfehlbar. Wie alle anderen elektronischen Geräte haben CO-Melder Einschränkungen. Sie können nur CO erkennen, das ihre Sensoren erreicht. Sie geben möglicherweise keine frühzeitige Warnung vor steigenden CO-Werten, wenn das CO aus einem abgelegenen Teil des Hauses kommt oder sich in einiger Entfernung vom CO-Melder befindet.

## Umweltschutz

Elektrische Abfallprodukte sollten nicht mit Hausmüll entsorgt werden. Bitte recyceln Sie, wo Einrichtungen existieren. Erkundigen Sie sich bei Ihrer örtlichen Behörde oder Ihrem Einzelhändler nach Recyclingempfehlungen.



## Hersteller- und Serviceinformationen

X-Sense Innovations Co., Ltd.

Adresse: B4-503, Kexing Science Park, Keyuan Straße 15, Shenzhen, 518057 CHINA

E-Mail: support@x-sense.com

## Français

Le présent manuel de l'utilisateur contient des informations importantes sur l'installation et le fonctionnement de votre détecteur de monoxyde de carbone. Veuillez consacrer quelques minutes à la lecture intégrale de ce manuel que nous vous conseillons de conserver en un endroit sûr pour toute référence ultérieure. Si vous installez ce détecteur de monoxyde de carbone pour le compte d'autres personnes, vous devez laisser ce manuel, ou une copie, à l'utilisateur final.

## Introduction

Cet appareil est un détecteur individuel de CO (monoxyde de carbone) fonctionnant sur pile équipé d'un capteur électro-chimique de pointe, destiné à un usage domestique. Veuillez noter que ce détecteur ne détecte pas la fumée, ni la chaleur, ni les flammes ou encore des gaz dangereux, à l'exception du monoxyde de carbone, même si ce dernier peut être généré par du feu. C'est la raison pour laquelle vous devez absolument installer des détecteurs de fumée afin d'être alertés préocemment d'un départ de feu et de vous protéger, vous et votre famille contre un incendie et tous les risques qu'il comporte.

### AVERTISSEMENT

- L'INSTALLATION DE CET APPAREIL NE PEUT EN AUCUN CAS ÊTRE UNE SOLUTION DE REMPLACEMENT À L'INSTALLATION CORRECTE, NI À L'UTILISATION ET À L'ENTRETIEN ADÉQUATS D'APPAREILS DE CHAUFFAGE FONCTIONNANT AVEC DES COMBUSTIBLES, EN CE COMPRISE LES SYSTÈMES APPROPRIÉS DE VENTILATION ET D'ÉVACUATION.

- CE MATERIEL DOIT ÊTRE INSTALLÉ PAR UNE PERSONNE COMPÉTENTE.
- IL N'A PAS ÉTÉ TESTÉ POUR ÊTRE UTILISÉ DANS UNE CARAVANE OU DANS UN BATEAU.

## Contenu de l'emballage

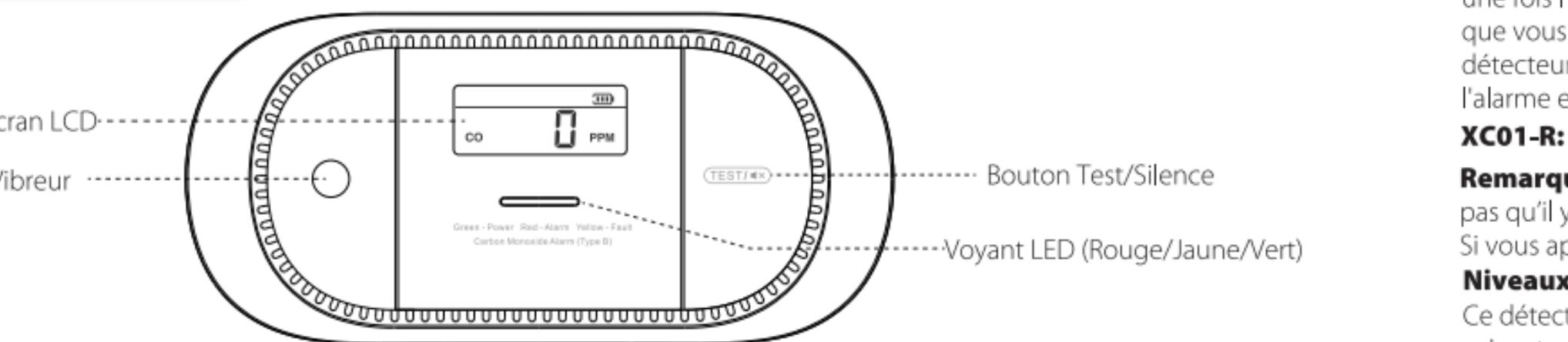
1 × DéTECTEUR de CO

2 × Vis

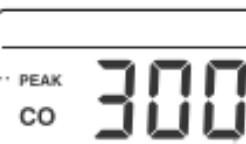
2 × Chevilles

1 × Manuel de l'utilisateur

## Propriétés du produit



Indication de la concentration crête de CO



Statut de la pile

Concentration en CO

### Bouton Test/Silence

Le bouton Test/Silence sert à tester les circuits électroniques du détecteur et à arrêter la sirène durant une alarme.

**XC01:** Au moment de tester l'alarme chaque semaine, vous devez d'abord activer votre alarme en appuyant sur le bouton Test ; une fois l'alarme activée, l'affichage LCD va s'allumer, puis vous devez pousser une nouvelle fois sur le bouton de test jusqu'à ce que vous entendiez un bref bip, indiquant que l'alarme est passée en mode Test. Veuillez vous reporter à la section "Test des détecteurs" pour de plus amples informations. Le détecteur revient au mode de veille après le test. Pour économiser de l'énergie, l'alarme est conçue pour éteindre automatiquement l'affichage LCD s'il n'y a pas eu d'activité durant 5 minutes.

**XC01-R:** Appuyez brièvement sur le bouton Test et vous entendrez un bref bip, indiquant que le détecteur est passé en mode Test.

**Remarque:** Après démarrage d'un test, le détecteur va émettre un son et le voyant LED va clignoter en rouge. Cela ne signifie pas qu'il y ait présence de CO.

Si vous appuyez sur le bouton Test pendant une situation d'alarme, le détecteur se mettra en mode silence.

### Niveaux d'alerte au CO

Ce détecteur de monoxyde de carbone de X-Sense est programmé pour déclencher une alarme aux concentrations de CO suivantes, dans les délais correspondants:

**30 ppm dans les 120 minutes,**  
**50 ppm dans les 60–90 minutes,**  
**100 ppm dans les 10–40 minutes,**  
**et 300 ppm entre 0 et 3 minutes.**

Lorsque du CO est détecté et que l'alarme est déclenchée, la concentration en CO s'affiche sur l'écran LCD et le fond de l'écran s'illumine en bleu. Le voyant LED rouge clignote et le détecteur émet 4 bips brefs, répétant ce cycle toutes les 5,8 secondes.

### **Concentrations de CO et Symptômes**

Le tableau ci-dessous montre les symptômes physiques consécutifs à une exposition à différents niveaux d'intoxication au CO:

<b>Parties par Million (PPM)</b>	<b>Effets sur des personnes adultes</b>
<b>100</b>	Léger mal de tête, nausées, fatigue (symptômes semblables à ceux d'un refroidissement).
<b>200</b>	Vertiges et maux de tête après 2–3 heures.
<b>400</b>	Nausées, céphalée frontale, somnolence, confusion et tachycardie. Risques pour la vie après plus de 3 heures d'exposition.
<b>800</b>	Maux de tête sévères, convulsions, défaillance d'organes vitaux. Possibilité de mort dans les 2 à 3 heures.

### **AVERTISSEMENT**

CET APPAREIL EST CONÇU POUR PROTÉGER LES PERSONNES CONTRE LES EFFETS POTENTIELLEMENT GRAVISSIMES D'UNE EXPOSITION AU MONOXYDE DE CARBONE. IL POURRAIT TOUTEFOIS NE PAS PROTÉGER INTÉGRALEMENT CERTAINES PERSONNES PRÉSENTANT UN PROFIL MÉDICAL PARTICULIER. EN CAS DE DOUTE, CONSULTEZ UN MÉDECIN.

### **Notification Pile faible**

Si la tension de la pile est faible, l'appareil émettra un bip et le voyant LED clignotera en jaune toutes les 60 secondes pour signaler la nécessité de remplacer la pile.

Si vous appuyez sur le bouton de test lorsque la pile est faible, le signal «pile faible» s'interrompra temporairement pendant 10 heures; si vous appuyez à nouveau sur le bouton de test, l'appareil passera en mode test puis en mode veille.

### **Signalement de fin de vie et contrôle du silence**

Une fois la durée de vie maximale du détecteur (10 ans) atteinte, celui-ci émet 3 bips et le voyant LED clignote en jaune 3 fois toutes les 60 secondes. Cette notification de fin de vie peut être temporairement désactivée pendant 22 heures en appuyant sur le bouton de test.

La fonction de silence de la notification de fin de vie ne peut être utilisée que pendant 30 jours au total. Après 30 jours, la notification de fin de vie ne peut pas être réduite au silence. Pendant cette période de mise au silence de la notification de fin de vie du détecteur, votre détecteur continue de surveiller le niveau de CO et d'assurer une protection comme d'habitude.

Pour mieux retenir la date de remplacement du détecteur, notez la date de la première mise en fonctionnement sur l'étiquette prévue à cet effet sur le côté du détecteur.

## Où installer le détecteur ?

Idéalement, un détecteur de monoxyde de carbone devrait être installé dans chaque pièce contenant un appareil à combustible, et un dans chaque chambre à coucher.

Cependant, si le nombre de détecteurs de monoxyde de carbone disponibles est limité, les orientations suivantes devraient être prises en compte lors du choix des meilleurs endroits pour en installer:

- S'il y a un appareil dans la chambre à coucher, il faut installer un détecteur de CO.
- Installer un détecteur dans les pièces contenant un appareil de chauffage sans évacuation ou raccordé à une cheminée.
- Installer un détecteur là où les résidents passent la plupart de leur temps.
- Dans un studio, un détecteur de CO devrait être placé le plus loin possible des appareils de cuisson mais proche de l'endroit de couchage.
- Si l'appareil de chauffage se trouve dans une pièce généralement pas utilisée (comme une chaufferie), le détecteur de CO devrait être placé juste en dehors de ce local, de façon à ce que l'alarme puisse être plus audible le cas échéant.

### 1. Installation d'un détecteur de CO dans une pièce comprenant un appareil de chauffage brûlant du combustible (voir Figure 1) :

- S'il est monté sur un mur, le détecteur devrait être installé à une hauteur supérieure à la hauteur de n'importe quelle porte ou fenêtre, mais devrait toujours être à au moins 150 mm (5,9 pouces) sous le plafond.
- Le détecteur de CO devrait être distant horizontalement de 1 à 3 mètres (3,3 à 10 pieds) de toute source potentielle de CO.
- S'il y a une cloison dans la pièce, le détecteur de CO devrait être installé du même côté de la cloison que la source potentielle de CO.

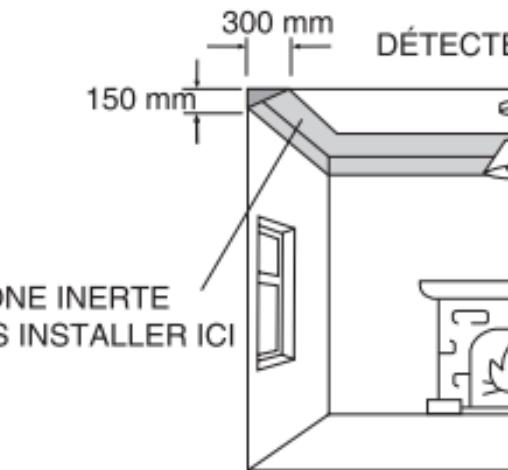


Figure 1: Installation dans une pièce avec chauffage brûlant du combustible

## 2. Installation d'un détecteur de CO dans une chambre à coucher ou dans une pièce sans appareil de chauffage à combustible (voir Figure 2):

- Placer le détecteur de CO relativement près de la zone de respiration de l'occupant.
- Installer le détecteur de telle façon que le voyant LED soit visible de l'occupant lorsqu'il est proche du détecteur.

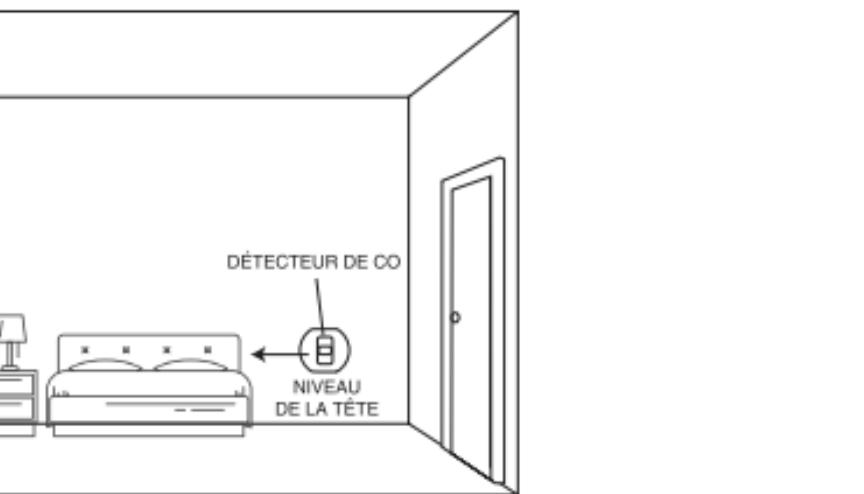


Figure 2: Installation dans une chambre à coucher ou dans une autre pièce sans appareil de chauffage à combustible (installation au niveau du chevet)

**REMARQUE:** En raison de la conception unique du produit et de son installation amovible exclusivement murale, il n'est pas recommandé de l'installer au plafond, d'où il pourrait tomber et blesser quelqu'un.

## Emplacements à éviter

### Remarque importante

Un emplacement inadéquat peut affecter les composants électroniques sensibles de ce détecteur. Pour éviter de provoquer de dégâts à cet équipement, pour assurer des performances optimales et éviter des fausses alertes **n'installez pas de détecteurs de CO** aux endroits suivants:

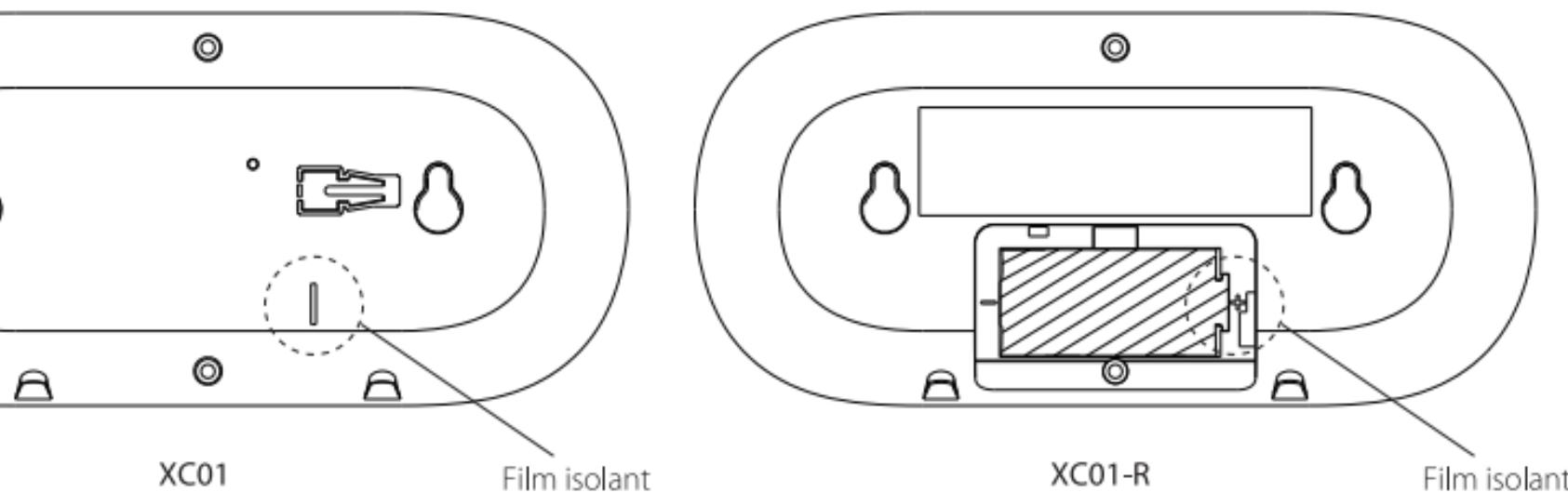
1. Dans des garages ou dans des pièces extrêmement poussiéreuses, sales ou grasseuses.
2. Là où il y a des possibilités de dégagements de vapeurs ou de fumées dans des circonstances opérationnelles normales.
3. Dans des cuisines, des garages ou des chaufferies faiblement ventilés. Maintenez autant que possible les détecteurs de CO à une distance minimale de 1,5 m (5 pieds) de sources potentielles de fumées ou de vapeurs (par ex. fours, poêles, chauffe-eau, appareils de chauffage).
4. Dans les lieux où une distance de 1,5 m (5 pieds) par rapport à une source potentielle de fumée ou de vapeurs n'est pas possible.  
Dans les habitations modulaires, mobiles ou plus petites, il est recommandé de placer le détecteur de CO le plus loin possible de toute source potentielle de fumée ou de vapeurs.

- À 1,5 m (5 pieds) de tout appareil de cuisson.
- Dans les zones extrêmement humides. Ce détecteur devrait être positionné à au moins 3 m (10 pieds) d'une baignoire ou d'une douche, d'un sauna, humidificateur, vaporisateur, lave-vaisselle, lave-linge, d'une buanderie ou de toute autre source de forte humidité.
- Dans les zones où la température est inférieure à 4,4°C (40°F) ou supérieure à 37,8°C (100°F). Par exemple, des vides non-ventilés, des greniers non-aménagés, non-isolés ou dans les plafonds, porches et garages faiblement isolés.
- Là où il y a des turbulences d'air, comme par exemple à proximité de ventilateurs de plafond, de souffleries d'air chaud, de grilles de conditionnement d'air, de grilles d'entrée d'air frais ou de fenêtres ouvertes. Un flux d'air excessif peut empêcher du CO d'être capté par les capteurs du détecteur.
- À un endroit directement exposé aux rayons du soleil.

## Méthode d'installation

### Pour activer le détecteur

Cet appareil est muni d'un film qui isole la pile pour éviter qu'il soit mis sous tension pendant le transport avant de quitter l'usine. Lors de l'installation de ce produit, vous devez retirer ce film pour allumer et activer l'appareil.



Avant l'utilisation, retirez le film isolant de la pile du logement de celle-ci pour mettre l'appareil sous tension. Une fois l'appareil allumé, le détecteur émet un bip, le rétroéclairage LCD s'allume et l'indicateur LED clignote pendant 8 cycles (jaune / vert / rouge). L'appareil se met ensuite en mode veille.

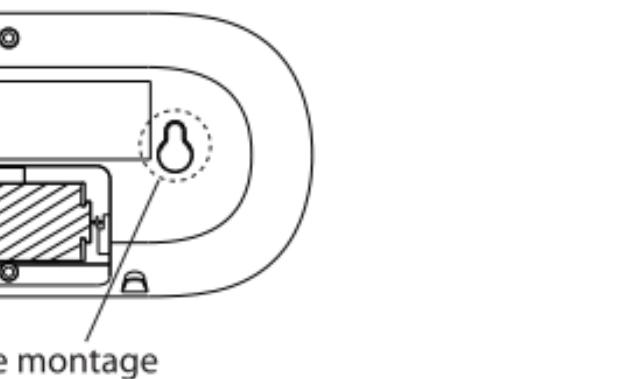
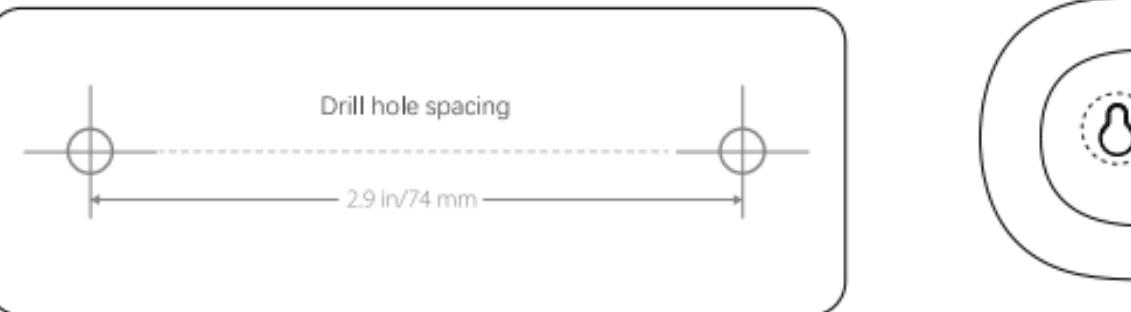
### AVERTISSEMENT

UNE EXPOSITION CONSTANTE À DES TEMPÉRATURES ÉLEVÉES OU BASSES ET À UN FORT TAUX D'HUMIDITÉ PEUT RÉDUIRE LA DURÉE DE VIE DE LA PILE.

## **Montage mural**

1. Choisissez un emplacement approprié en vous reportant à la section «Où installer le détecteur ?».

2. Retirez de l'emballage l'autocollant de positionnement et repérez les emplacements des trous sur l'autocollant. Tracez deux trous pour les vis en fonction de la taille et de l'entraxe des opercules de montage à l'arrière du détecteur. Percez les trous pour les vis de 30 mm (1,18 pouce) de profondeur à l'aide d'un foret de 6,0 mm (1/4 pouce) de Ø. Notez que l'entraxe des deux trous est de 74 mm (2,9 pouces).



3. Insérez les 2 chevilles dans les trous forés et enfoncez-les au marteau jusqu'à ce qu'elles soient à niveau avec le mur.

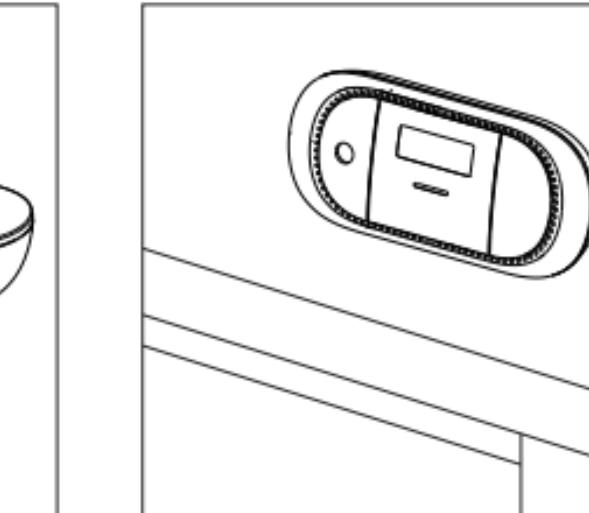
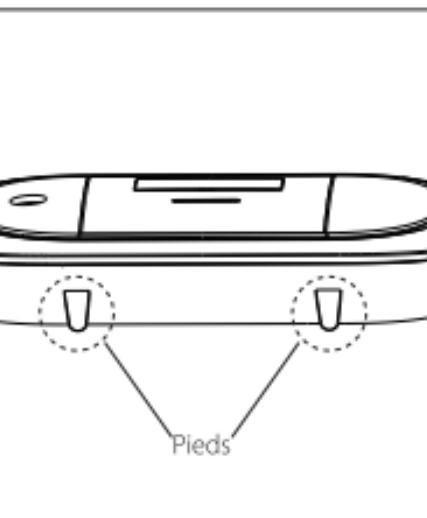
4. Utilisez les deux vis fournies ou des vis à tête fraisée de 3,5 x 25 mm et vissez-les dans les chevilles. Laissez émerger 5 mm (1/5 de pouce) des vis par rapport aux chevilles, ce qui permettra un (dé)montage facile du détecteur.

5. Positionnez et installez le détecteur en alignant les vis sur le mur avec les fentes de montage à l'arrière du détecteur.

6. Testez le détecteur en appuyant sur le bouton de test et vérifiez que le détecteur fonctionne correctement.

## **Installation sur une table**

La base du détecteur est munie de deux pieds intégrés qui permettent de le poser librement sur une surface plane.



**REMARQUE:** Si vous le placez sur une étagère, observez les recommandations de la section « Où installer le détecteur ? ».

## Test du détecteur

Veillez à tester vos détecteurs de CO au moment où vous les activez pour la première fois. En plus du test hebdomadaire que vous devriez effectuer, nous recommandons de tester le détecteur après une période d'absence prolongée ou de vos vacances.

Type	XC01	XC01-R
Action	Appuyez 1 fois sur le bouton Test pour activer l'alarme et appuyez une nouvelle fois sur le bouton Test lorsque l'affichage LCD est allumé.	Appuyez sur le bouton Test.
Réponse du détecteur	Le détecteur émet un double bip 4 fois et la LED clignote en rouge. L'écran LCD affiche "---," "PAS," la concentration de crête en CO enregistrée depuis la précédente réinitialisation, et enfin "0." Ceci indique que le détecteur fonctionne correctement.	

**REMARQUE:** La fonction de Test contrôle avec précision le circuit de détection de CO du détecteur sans nécessiter un test de CO.

## Enregistrement de la concentration de crête en CO et réinitialisation

La fonction de valeur de crête de CO permet d'identifier s'il y a eu capture de niveaux dangereux de CO depuis une réinitialisation.

Chaque fois que vous appuyez sur le bouton de test, l'écran LCD affiche la valeur de crête de CO enregistrée depuis la dernière réinitialisation. La valeur de crête de CO s'affiche pendant 5 secondes, puis l'appareil passe en mode veille. Dans l'exemple ci-dessous, 300 ppm était la valeur maximale de CO enregistrée depuis la dernière réinitialisation de l'appareil.



**Réinitialisation de la concentration de crête en CO mémorisée:** Pendant les 5 secondes durant lesquelles l'écran LCD affiche la concentration de crête en CO, appuyez et maintenez enfoncé le bouton Test pendant 3 secondes; le détecteur va émettre un bip, le voyant LED va clignoter en vert, et la concentration de crête en CO va se réinitialiser en affichant la valeur "0." sur l'écran LCD.

**REMARQUE:** Si la concentration en monoxyde de carbone est inférieure à 30 ppm, elle ne sera pas enregistrée comme valeur de crête de CO.

## Mode Silence

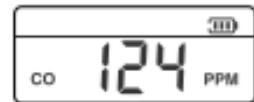
Appuyez sur le bouton de test pendant une alarme pour mettre le détecteur en mode silence. Si la concentration en CO dépasse toujours le seuil d'alarme après 6 minutes, le détecteur se mettra dans un nouvel état d'alarme. Sinon, il quittera le mode silence après 9 minutes et reprendra son fonctionnement normal. Si la concentration en CO est supérieure à 300 ppm, la fonction silence ne peut pas être activée.

## Écran LCD

En cas de détection de CO, l'écran LCD affichera différents indicateurs pour vous informer sur le statut du détecteur, comme ci-dessous :

Mode	Affichage LCD	Voyant LED	Alarme audible	Remarques
Marche	---	Effectue 8 cycles (jaune/vert/rouge) en séquence.	1 bip bref.	Assurez-vous que le film protecteur de la pile est enlevé et que le détecteur est activé.
Mode Veille (XC01)	Aucun.	Clignote en vert 1 fois toutes les 60 secondes.	Aucune.	Aucune.
Mode Veille (XC01-R)	co 0 ppm	Clignote en vert 1 fois toutes les 60 secondes.	Aucune.	Aucune.

Mode Alarme		Une concentration de CO entre 30 et 999 ppm a été enregistrée durant un certain laps de temps. Le rétro-éclairage bleu est allumé et le voyant LED clignote en rouge 4 fois toutes les 5,8 secondes.	4 bips répétés toutes les 5,8 secondes.	Une dangereuse concentration de CO a été détectée et a atteint le niveau d'alarme. Reportez-vous à la section "Que faire en cas de sonnerie d'alarme ?".
		Une concentration de CO entre 30 et 999 ppm a été enregistrée, mais durant un laps de temps inférieur au temps de détection alloué. Le voyant LED clignote 1 fois en vert toutes les 60 secondes.	Aucune.	Une dangereuse concentration de CO a été détectée mais n'a pas atteint le niveau d'alarme. Des conditions dangereuses d'exposition au CO existent néanmoins. Commencez par rechercher la cause des émanations de CO. Ouvrez les portes et fenêtres les plus proches et dirigez-vous immédiatement vers l'air frais extérieur.

		Le voyant LED clignote en vert 1 fois par seconde, durant 5 secondes.	Aucune.	Annulation de l'alarme : lorsque le niveau de concentration en CO descend en-deçà du seuil d'alarme, le signal d'alarme s'arrête.
<b>Mode Test</b>		2 séquences de 4 clignotements en rouge.	2 séquences de 4 bips rapides.	Niveau de crête de CO enregistré depuis la dernière réinitialisation.
<b>Mode Silence</b>		Le voyant LED clignote en rouge 4 fois toutes les 5,8 secondes.	Aucune.	Mode Silence : Après 9 minutes, le détecteur quitte le mode Silence.

		Le voyant LED clignote en jaune 1 fois toutes les 60 secondes.	Aucune.	Mode Silence en cas de « Pile faible »: après 10 heures, le détecteur quitte le mode Silence.
		Le voyant LED clignote 3 fois toutes les 60 secondes.	Aucune.	Mode Silence pendant la fin de vie du détecteur: après 22 heures, le détecteur quitte le mode Silence.
		Le voyant LED clignote 3 fois en vert.	Aucune.	Sortie du mode Silence.
<b>Pile faible « Lb »</b>		L'affichage de l'écran alterne entre "Lb" et le niveau de CO en temps réel. Le voyant LED clignote en jaune 1 fois toutes les 60 secondes.	1 bip bref toutes les 60 secondes.	XC01: Le détecteur doit être immédiatement remplacé. XC01-R: La pile doit être immédiatement remplacée.

<b>Erreur</b>		Le voyant LED clignote en jaune 2 fois toutes les 60 secondes.	2 bips toutes les 60 secondes.	Nettoyez votre détecteur et voyez s'il fonctionne normalement. Si le message "Err" persiste, le détecteur a dysfonctionné et doit être remplacé immédiatement.
<b>Fin de vie</b>		Le voyant LED clignote en jaune 3 fois toutes les 60 secondes.	3 bips rapides toutes les 60 secondes.	Le détecteur doit immédiatement être remplacé.

## Spécifications techniques

<b>Alimentation</b>	XC01: Pile intégrée au lithium de 10 ans de durée de vie
	XC01-R: CR123A (pile remplaçable)
<b>Durée de vie du produit</b>	10 ans
<b>Type de capteur</b>	Electrochimique

<b>Norme de sécurité</b>	EN 50291-1:2018
<b>Température optimale de fonctionnement</b>	Entre 4,4 et 37,8°C (40–100°F)
<b>Humidité relative</b>	Entre 10 et 85% HR (non-condensante)
<b>Intensité sonore de la sirène</b>	≥ 85 dB à 3 m (10 pieds) @ 3,2 ± 0,3 kHz à tonalité pulsée
<b>Conditions de conservation et de transport</b>	-20 à 60°C (-4–140°F), de 5% à 95% HR (non-condensante)
<b>Durée de la phase de silence</b>	Environ 9 minutes

## Que faire en cas de sonnerie d'alarme ?

- Appelez les services d'urgence le plus rapidement possible.
- Sortez immédiatement et assurez-vous que tout le monde à l'intérieur de la maison a évacué la zone ou a accès à l'air frais. Ne rentrez pas dans la maison tant qu'elle n'a pas été ventilée et que votre détecteur soit revenu au statut normal. S'il n'est pas

possible de sortir, restez près d'une porte/fenêtre ouverte jusqu'à l'arrivée des services d'intervention d'urgence.

3. Après avoir suivi les étapes 1 à 2 ci-dessus, si votre alarme se redéclenche dans un délai de 24 heures, répétez les étapes 1 à 2 et appelez un technicien qualifié pour rechercher les sources de CO provenant des équipements et appareils à combustion, et pour vérifier le bon fonctionnement de ce matériel.
4. Si des problèmes ont été identifiés lors de cette inspection, faites immédiatement réparer votre matériel. Notez tout équipement de combustion qui n'aurait pas été inspecté par le technicien et consultez les instructions du fabricant, ou contactez directement les fabricants pour plus d'informations sur la sécurité contre le CO et sur ces appareils. Assurez-vous que des véhicules à moteur ne sont pas ou n'ont pas été utilisés dans un garage faisant partie de / ou attenant à l'habitation.

## Entretien

Pour maintenir votre détecteur en bon état de fonctionnement, vous devez respecter les mesures suivantes.

1. Testez votre détecteur une fois par semaine en appuyant sur le bouton Test / silence.
2. Passez l'aspirateur sur le boîtier du détecteur une fois par mois pour éliminer toute poussière accumulée.
3. N'utilisez jamais de détergents ou de solvants pour nettoyer le détecteur. Les produits chimiques peuvent endommager le capteur de façon permanente ou le contaminer temporairement.

4. Évitez de vaporiser des aérosols purificateurs d'air, de la laque pour cheveux, de la peinture ou autres sprays à proximité du détecteur.

5. Ne peignez pas l'appareil. La peinture peut obstruer les ouïes de la zone du capteur et empêcher le détecteur de fonctionner correctement.

### ⚠ AVERTISSEMENT

N'ESSAYEZ PAS DE TRAFIQUER CE DÉTECTEUR : RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE DYSFONCTIONNEMENT.

## Remplacement de la pile (pour le modèle XC01-R)

Retirez l'ancienne pile et remplacez-la par une pile CR123A (une pile Huiderui CR123A est recommandée) lorsque l'écran LCD affiche le message «Lb» (pile faible) et que le voyant LED clignote en jaune 1 fois toutes les 60 secondes accompagné d'un bip sonore.

Après avoir changé la pile, le buzzer émettra un bip, le rétroéclairage LCD s'allumera et l'indicateur LED clignotera pendant 8 cycles (jaune/vert/rouge). Réinstallez votre détecteur et testez-le en appuyant sur le bouton Test/silence.

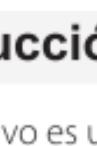
**REMARQUE:** les piles rechargeables ne sont pas recommandées pour cet appareil.

## **Limites des détecteurs de CO**

1. Les détecteurs de CO peuvent ne pas réveiller toutes les personnes. Si des enfants ou d'autres personnes ne se réveillent pas facilement au son d'un détecteur de CO, ou s'il y a des nourrissons ou des membres de la famille à mobilité réduite, assurez-vous que quelqu'un les assiste en cas d'urgence.
2. Ce détecteur de CO ne détecte pas du monoxyde de carbone qui n'atteindrait pas le capteur. Il détecte uniquement le CO qui atteint le capteur. Du CO peut être présent dans d'autres zones. Des portes ou autres obstacles peuvent influencer la vitesse à laquelle le CO atteint le détecteur. Pour cette raison, si les portes des chambres sont généralement fermées la nuit, il est recommandé d'installer un détecteur de CO dans chaque chambre et dans le couloir qui les sépare.
3. Les détecteurs de CO peuvent ne pas détecter le CO à un autre étage de la maison. Par exemple, un détecteur de CO situé au deuxième étage près des chambres peut ne pas détecter du CO au sous-sol. Pour cette raison, un seul détecteur de CO peut ne pas vous alerter adéquatement. Une couverture complète est recommandée en plaçant des détecteurs de CO à chaque étage de la maison.
4. Des alertes au CO pourraient ne pas être entendues. L'intensité sonore de la sirène est supérieure à 85 dB à une distance de 3 m (10 pieds). Cependant, si le détecteur de CO est installé à l'extérieur de la chambre à coucher, il peut ne pas réveiller un dormeur profondément endormi ou quelqu'un qui a récemment consommé de la drogue ou qui a bu de l'alcool. Cela est particulièrement vrai si la porte est fermée ou seulement entrouverte. Même des personnes éveillées peuvent ne pas entendre la sirène si le son est étouffé par la distance ou par des portes fermées. Le bruit de la circulation, de chaînes stéréo, de radios, de téléviseurs, de climatiseurs ou d'autres appareils peut même empêcher les personnes alertées d'entendre la sirène d'alarme. Ce détecteur de CO n'est pas destiné aux personnes malentendantes.
5. Les détecteurs de CO ne remplacent pas les détecteurs de fumée. Bien que le feu soit une source de dégagement de monoxyde de carbone, ces détecteurs de CO ne détectent ni la fumée ni le feu. Il détecte le CO qui peut s'échapper, sans qu'on s'en rende compte, de fours ou d'autres appareils défectueux, ou d'autres sources possibles de combustion incomplète. L'installation d'un détecteur de fumée est nécessaire pour être alertés précocement sur un début d'incendie.
6. Les détecteurs de CO ne remplacent pas une assurance-vie. Même s'ils vous alertent sur une augmentation des niveaux de CO, nous ne garantissons ni n'impliquons daucune manière qu'ils protégeront des vies contre une intoxication au CO. Propriétaires et locataires doivent toujours assurer leur vie.
7. Les détecteurs de CO ont une durée de vie limitée. Bien que les détecteurs de CO et tous leurs composants aient passé de nombreux tests rigoureux et soient conçus pour être aussi fiables que possible, n'importe laquelle de ces pièces peut tomber en panne à tout moment. Par conséquent, il est fortement recommandé de tester votre détecteur de CO une fois par semaine.
8. Les détecteurs de CO ne sont pas infaillibles. Comme tout matériel électronique, ils ont des limites. Ils ne peuvent détecter que le CO qui atteint leurs capteurs. Ils peuvent ne pas alerter précocement sur l'augmentation des niveaux de CO si ce CO provient d'une partie éloignée de la maison ou s'il se trouve à une certaine distance du détecteur de CO.

## Protection de l'environnement

Les déchets électriques ne peuvent pas être évacués avec les déchets ménagers. Veillez à les recycler lorsque des services de recyclage sont disponibles. Contactez les autorités locales ou les revendeurs détaillants pour plus de conseils sur le recyclage.



## Informations sur le Fabricant et le Service Après-Vente

X-Sense Innovations Co., Ltd.

Adresse: B4-503, Parc Scientifique de Kexing, 15 Route de Keyuan, Shenzhen, 518057, CHINE

Courriel: support@x-sense.com

## Español

Este manual de usuario contiene información importante sobre la instalación y operación de su alarma de monóxido de carbono. Por favor tome unos minutos para leer este manual por completo, el cual debe guardarse para futura referencia. Si está instalando la alarma de monóxido de carbono para el uso de otros, tiene que dejar este manual (o una copia) con el usuario final.

## Introducción

Este dispositivo es una alarma de CO (monóxido de carbono) independiente, operada por baterías, con un sensor electroquímico avanzado para uso doméstico. Por favor note que este dispositivo no detecta humo, calor, llamas ni ningún otro gas peligroso mas que monóxido de carbono, aunque este puede ser generado por fuego. Por esta razón, debe instalar alarmas de humo para proveer advertencias tempranas contra fuego y para protegerse usted y su familia de incendios y sus peligros relacionados.

### ⚠ ADVERTENCIA

- LA INSTALACIÓN DEL APARATO NO DEBE USARSE COMO SUSTITUTO DE LA INSTALACIÓN, USO Y MANTENIMIENTO APROPIADOS DE APARATOS DE COMBUSTIÓN, INCLUYENDO SISTEMAS APROPIADOS DE VENTILACIÓN Y ESCAPE.
- ESTE APARATO DEBE SER INSTALADO POR UNA PERSONA COMPETENTE.
- NO HA SIDO PROBADO PARA USO EN UNA CASA RODANTE O BOTE.

## Contenido del empaque

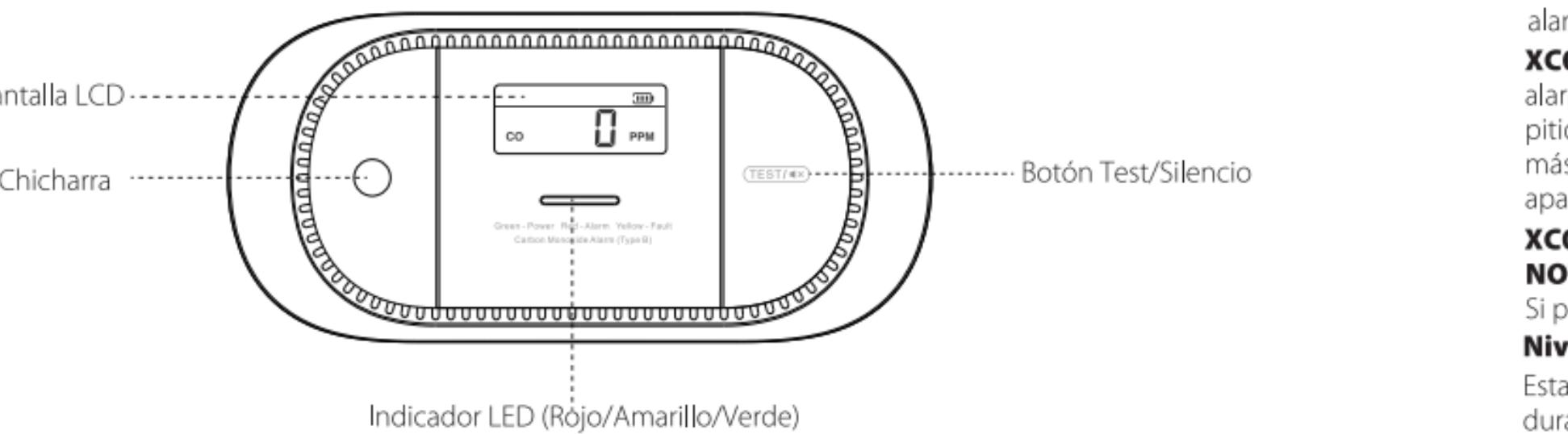
1 × Alarma de CO

2 × Tornillos

2 × Tacos

1 × Manual de usuario

## Características del producto



Indicador de concentración pico

CO  
300  
PPM

Estado de la batería

Concentración de CO

### Botón Test/Silencio

El botón de Prueba & Silencio se usa para probar los componentes electrónicos de la unidad y para silenciar la unidad durante una alarma.

**XC01:** Cuando pruebe la alarma semanalmente, primero debe despertar su alarma presionando el botón de prueba; cuando la alarma se haya despertado, la pantalla de LCD se activará, luego presione el botón de prueba otra vez hasta que escuche un pitido corto, lo que indica que la alarma ha entrado en el modo de prueba. Por favor refiérase a la sección «Probar alarma» para más información. La alarma regresa al modo de espera después de la prueba. Para ahorrar energía, la alarma está diseñada para apagar la pantalla LCD automáticamente si no hay ninguna operación por 5 minutos.

**XC01-R:** Presione el botón test rápido y escuchará un bip corto, indicando que la alarma ha entrado en el modo de prueba.

**NOTA:** Después de iniciada una prueba, la alarma sonará y el indicador LED parpadeará en rojo. Esto no indica que hay CO. Si presiona el botón test durante una alarma, la unidad entrará en el modo de silencio.

### Niveles de alarma de CO

Esta alarma de monóxido de carbono X-Sense está programada para sonar una alarma con las siguientes concentraciones de CO durante el período de tiempo listado:

**30 ppm por más de 120 minutos,**  
**50 ppm por 60–90 minutos,**  
**100 ppm por 10–40 minutos,**  
**y 300 ppm por 0–3 minutos.**

Cuando se detecte CO y la alarma suene, la concentración de CO se mostrará en el LCD y se encenderá la luz de fondo azul. El indicador LED parpadeará en rojo y la alarma hará 4 bips cortos, repitiendo el ciclo cada 5.8 segundos.

## **Concentraciones de CO y síntomas**

La siguiente tabla muestra los efectos en el cuerpo de diferentes niveles de envenenamiento por CO:

<b>Partes por millón (PPM)</b>	<b>Efectos en adultos</b>
<b>100</b>	Dolor de cabeza leve, náuseas, fatiga (síntomas de gripe).
<b>200</b>	Mareo y dolor de cabeza dentro de 2–3 horas.
<b>400</b>	Náuseas, dolor de cabeza frontal, somnolencia, confusión y ritmo cardíaco elevado. Vida en riesgo después de más de 3 horas de exposición.
<b>800</b>	Dolores de cabeza severos, convulsiones, fallo de órganos vitales. Posible muerte dentro de 2–3 horas.

## **▲ ADVERTENCIA**

ESTE DISPOSITIVO ESTÁ DISEÑADO PARA PROTEGER A INDIVIDUOS DE LOS EFECTOS AGUDOS DE LA EXPOSICIÓN AL MONÓXIDO DE CARBONO. PUEDE NO PROTEGER A INDIVIDUOS CON CONDICIONES MÉDICAS ESPECÍFICAS. SI TIENE DUDAS, CONSULTE A UN PROFESIONAL DE LA SALUD.

## **Advertencia de batería baja**

Si el voltaje de la batería está bajo, la unidad pitara una vez y el indicador LED parpadeará en amarillo cada 60 segundos para indicar la necesidad de cambiar la batería.

Si presiona el botón test cuando la batería está baja, la señal de batería baja cesará temporalmente por 10 horas; si presiona el botón test otra vez, la unidad entrará al modo de prueba y luego al modo de espera.

## **Indicación de fin de vida útil y control de silencio**

Una vez se alcance la vida útil máxima (10 años), la alarma hará 3 bips y el indicador LED parpadeará en amarillo 3 veces cada 60 segundos. Esta señal de fin de vida útil puede silenciarse temporalmente por 22 horas presionando el botón test.

La función de silencio al final de la vida útil se puede usar solo por un total de 30 días. Después de los 30 días, la señal de fin de vida útil no puede silenciarse. Durante este período de silencio del fin de la vida útil, su alarma continúa monitoreando el CO y provee protección como siempre.

Para ayudar a identificar la fecha de reemplazo de la alarma, escriba la fecha de primera operación en la etiqueta dedicada al lado de la alarma.

## Dónde instalar

Idealmente, se debería instalar una alarma de monóxido de carbono en cada habitación que contenga un aparato de combustión y en cada dormitorio.

Sin embargo, si el número de alarmas de monóxido de carbono es limitado, deben considerarse los siguientes lineamientos al seleccionar los mejores lugares para instalar la(s) alarma(s):

- Si hay un aparato en un dormitorio, debe instalarse un monitor de CO.
- Instale una alarma en habitaciones que contengan aparatos sin tubos de ventilación o con tubos de ventilación abierta.
- Instale una alarma donde los residentes pasan la mayor parte de su tiempo.
- En un apartaestudio, debe colocarse una alarma de CO tan lejos como sea posible de los aparatos de cocina, pero cerca de donde la persona duerme.
- Si el aparato está en una habitación que no se usa con normalidad (como el cuarto de calefacción), la alarma de CO debe ponerse justo afuera de esta habitación para que la alarma pueda oírse más fácilmente.

### 1. Si está instalando una alarma de CO en una habitación con un aparato de combustión (ver Figura 1):

- Si está instalada en una pared, debe instalarse a una altura mayor que la altura de cualquier puerta o ventana, pero al menos 150 mm (5.9 pulgadas) debajo del techo.
- La alarma de CO debe tener una distancia horizontal entre 1 m (3.3 pies) y 3 m (10 pies) de cualquier fuente potencial de CO.

- Si hay una división en la habitación, la alarma de CO debe instalarse en el mismo lado que la fuente potencial de CO.

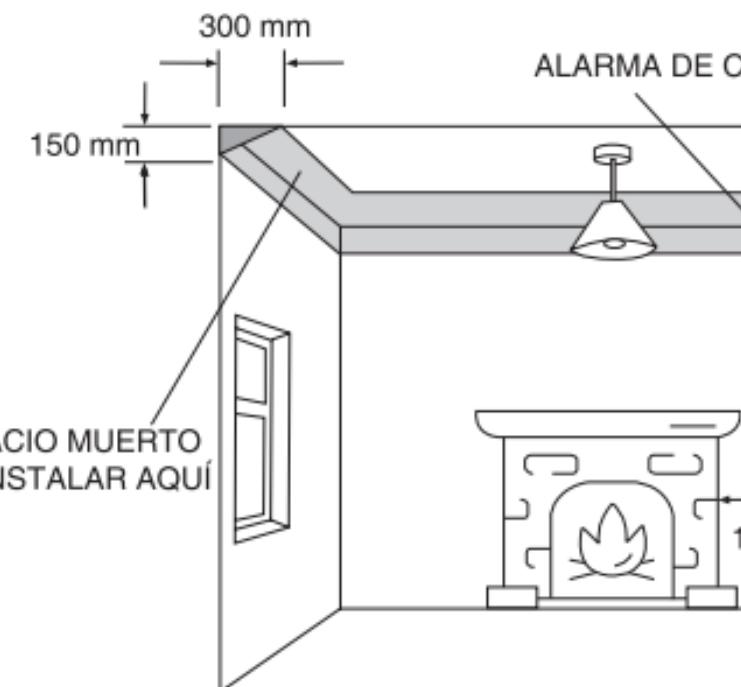
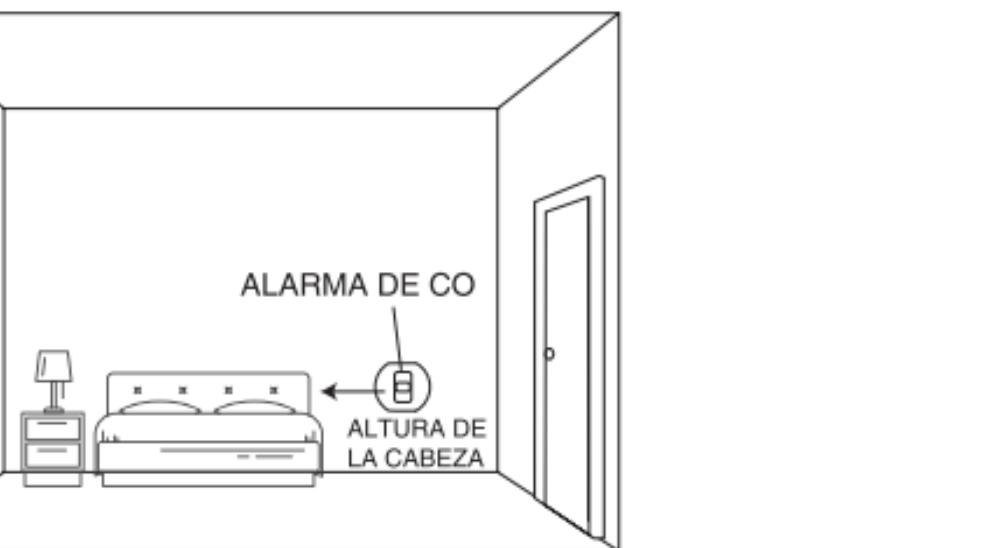


Figura 1: Instalación en una habitación con un aparato de combustión

**2. Si está instalando la alarma de CO en un dormitorio u otra habitación sin un aparato de combustión (ver Figura 2):**

- Instale la alarma de CO relativamente cerca a la zona de respiración del residente.
- Instale la alarma de tal forma que el indicador LED sea visible cuando el residente esté cerca de la alarma.



**Figura 2: Instalación en un dormitorio u otra habitación sin un aparato de combustión (instalada al nivel de la cabeza)**

**NOTA:** Debido al diseño único del producto y la instalación variable, no se recomienda instalarlo en un techo, ya que es propenso a caerse y lastimar a la gente.

## Lugares que evitar

### Nota importante

Un lugar inapropiado puede afectar los sensibles componentes electrónicos de esta alarma. Para evitar causar daños a la unidad, para que provea un rendimiento óptimo y prevenir alarmas molestas e innecesarias, **no instale alarmas de CO** en las siguientes áreas:

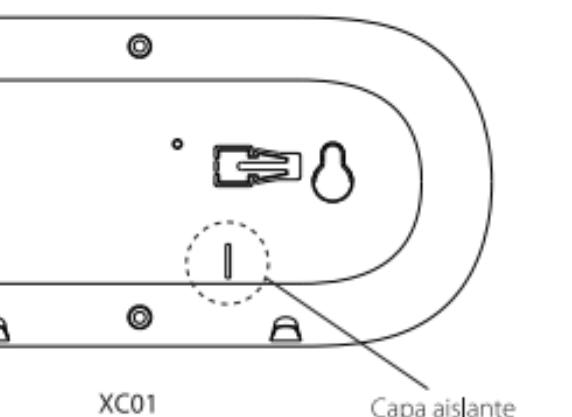
1. En garajes o en cualquier área muy polvorienta, sucia o grasosa.
2. Dónde haya la posibilidad de humo o gases bajo condiciones de operación normales.
3. En cocinas con poca ventilación, garajes y cuartos de calderas. Mantenga las alarmas de CO a por lo menos 1.5 m (5 pies) de fuentes potenciales de humo y gases (p.ej. estufas, calderas, calentadores de agua, calefacciones) en lo posible.
4. En áreas donde una distancia de 1.5 m (5 pies) de una fuente potencial de humo o gases no sea posible. En casas modulares, móviles o muy pequeñas, se recomienda que la alarma de CO se ponga lo más lejos de cualquier fuente potencial de humo o gases.
5. A 1.5 m (5 pies) de cualquier aparato de cocina.
6. En áreas extremadamente húmedas. Esta alarma debe estar a por lo menos 3 m (10 pies) de una bañera o ducha, sauna, humidificador, lavatrastos, cuarto de lavado, cuarto de servicios u otra fuente de humedad alta.

7. En áreas donde la temperatura es más fría que 4.4°C (40°F) o más caliente que 37.8°C (100°F). Por ejemplo, semisótanos sin aire acondicionado, áticos sin terminar, techos sin aislamiento o mal aislados, porches y garajes.
8. Dónde el aire es turbulento, como en la cercanía de ventiladores, ventilaciones de calefacciones, ventilaciones de aires acondicionados, ventilaciones de ingreso de aire fresco o ventanas abiertas.
9. En luz solar directa.

## Método de instalación

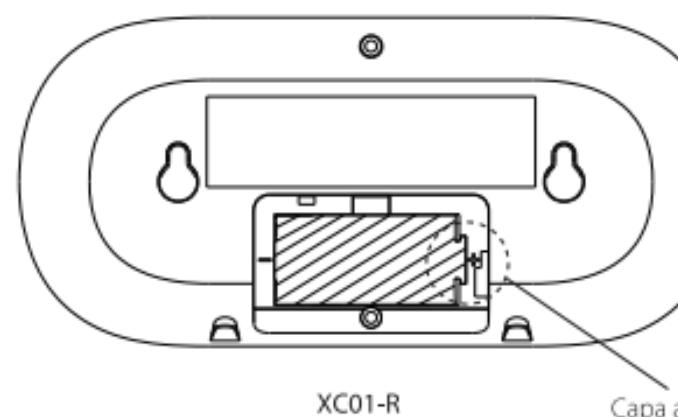
### Para activar el dispositivo

Este dispositivo está equipado con una capa aislante para la batería, para garantizar que no se encienda durante el transporte antes del envío desde la fábrica. Cuando instale este producto, debe halar la capa antes de encenderlo y activarlo.



XC01

Capa aislante



XC01-R

Capa aislante

Antes de usarlo, hale la capa aislante de la batería en el compartimento de esta para encender el dispositivo. Después de que se ha encendido, la chicharra pitara una vez, la luz de fondo del LCD se encenderá y el indicador LED parpadeará por 8 ciclos (amarillo/verde/rojo). El dispositivo luego entrará al modo de espera.

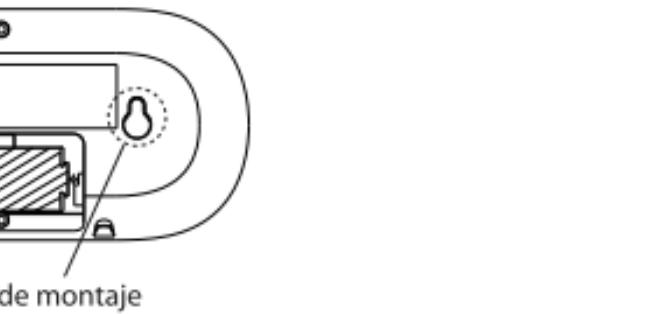
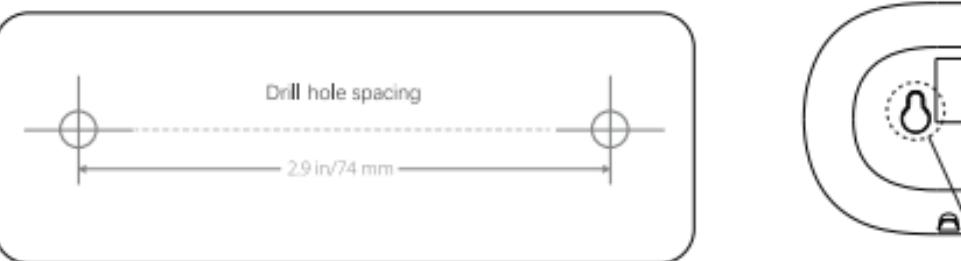
### ⚠️ ADVERTENCIA

CONSTANTE EXPOSICIÓN A TEMPERATURAS ALTAS O BAJAS Y ALTA HUMADAD PUEDE REDUCIR LA VIDA DE LA BATERÍA.

### Instalación en la pared

1. Seleccione un lugar de instalación apropiado refiriéndose a la sección «Dónde instalar».

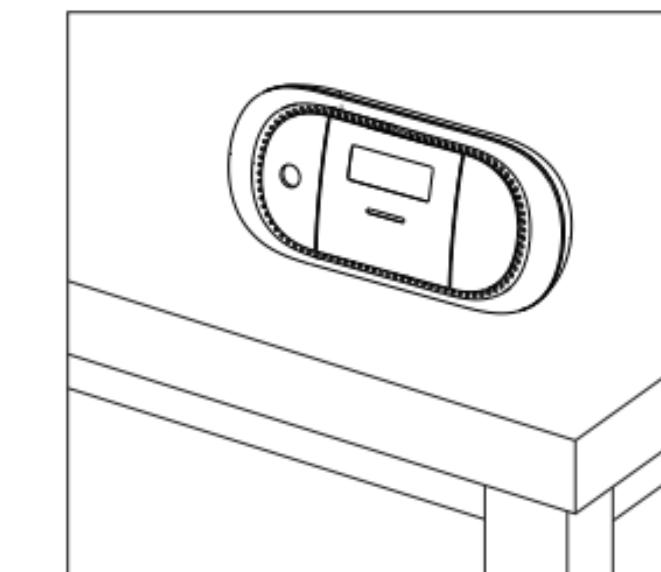
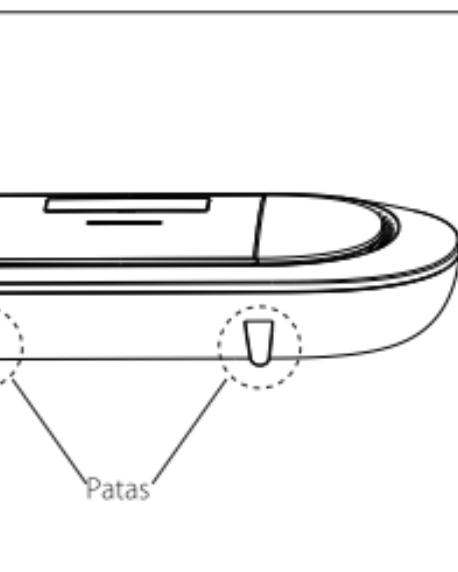
2. Saque la etiqueta de indicación del empaque y refiérase a la ubicación de los agujeros en la etiqueta. Dibuje dos agujeros para tornillos de acuerdo con el tamaño y la forma de los agujeros de instalación en la parte trasera del producto. Taladre los agujeros para los tornillos con 30 mm (1.18 pulgadas) de profundidad usando una broca de Ø 6.0 mm (1/4 de pulgada). Note que la distancia entre el centro de los dos agujeros es de 74 mm (2.9 pulgadas).



3. Inserte el taco en el agujero para tornillos y martíllelo hasta que la cabeza de este alineado con la pared.
4. Use los dos tornillos provistos o tornillos avellanados de 3.5 × 25 mm para atornillarlos en los dos tacos. Asegúrese de dejar una distancia de 5 mm (1/5 de pulgada) entre la cabeza de los tacos y los tornillos, lo que permitirá una fácil instalación del dispositivo.
5. Instale y asegure el dispositivo en la pared alineando las dos ranuras de montaje en la parte trasera del dispositivo con los tornillos en la pared.
6. Pruebe el dispositivo presionando el botón test para asegurarse de que está funcionando apropiadamente.

### Instalación en una mesa

La base del detector tiene dos patas integradas en el diseño que le permiten pararlo en una superficie plana.



**NOTA:** Cuando lo ponga en un estante, por favor adhiérase al posicionamiento recomendado descrito en «Dónde instalar».

## Probar la alarma

Asegúrese de probar sus alarmas de CO cuando las encienda por primera vez. En adición a la prueba semana que debe hacer, también se recomienda probar la alarma después de volver de un viaje largo o vacaciones.

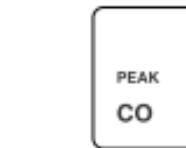
Tipo	XC01	XC01-R
Acción	Presione el botón test una vez para despertar la alarma y presione el botón test otra vez cuando el LCD esté encendido.	Presione el botón test.
Respuesta del dispositivo	El dispositivo hace dos ciclos de 4 bips, y el LED parpadeará en rojo. El LCD mostrará «---», «PAS», la concentración pico de CO registrada desde la última restauración y, finalmente, «0». Esto indica que el dispositivo está funcionando apropiadamente.	

**NOTA:** La función test prueba el circuito sensor de CO de la alarma con precisión, sin la necesidad de CO de prueba.

## Memoria de la concentración pico de CO y restauración

La función del valor pico de CO ayuda a identificar si ha habido alguna lectura de CO peligrosa desde el último reinicio.

Cada vez que presiona el botón test, la pantalla LCD muestra el valor máximo de CO registrado desde el último reinicio. El nivel pico de CO se mostrará por 5 segundos y luego el dispositivo entrará en el modo de espera. En el ejemplo, 300 ppm fue el valor de CO máximo registrado desde la última vez que se reinició la unidad.



**Restaurar la concentración pico de CO:** Durante los 5 segundos que el LCD muestra la concentración pico de CO, mantenga presionado el botón test por 3 segundos, el dispositivo pitara, el LED parpadeará en verde y la concentración pico de CO se restaurará mostrando «0» en el LCD.

**NOTA:** Si la concentración de monóxido de carbono es menor a 30 ppm, ni se registrará en el valor de CO máximo.

## Modo de silencio

Presione el botón test durante una alarma para hacer que la unidad entre en el modo de silencio. Si la densidad de CO aún excede el límite de alarma después de 6 minutos, la unidad entrará otra vez en estado de alarma. De otro modo, la unidad saldrá del modo de silencio

después de 9 minutos y volverá a su operación normal. Si la concentración de CO es mayor a 300 ppm, la función de silencio no se puede encender.

## Pantalla LCD

Mientras detecta CO, el LCD mostrará diferentes indicadores para informarle del estado de la alarma, como sigue:

Modo	Pantalla LCD	Indicador LED	Alarma audible	Observaciones
Encendido	---	Hace 8 ciclos (amarillo/verde/rojo) en secuencia.	1 bip rápido.	Asegúrese de que la capa aislante de la batería se ha quitado y el dispositivo está encendido.
Modo de espera (XC01)	Ninguna.	Parpadea en verde una vez cada 60 segundos.	Ninguna.	Ninguna.

Modo de espera (XC01-R)		Parpadea en verde una vez cada 60 segundos.	Ninguna.	Ninguna.
Modo de alarma		Una concentración de CO entre las 30 y las 999 ppm ha estado presente por un cierto período de tiempo. La luz de fondo azul está encendida y el indicador LED parpadea en rojo 4 veces cada 5.8 segundos.	4 bips que se repiten cada 5.8 segundos.	Se detectó una concentración peligrosa de CO y ha alcanzado el estado de alarma. Por favor refiérase a «Qué hacer cuando suena la alarma».

		Un nivel de concentración de CO entre 30 a 999 ppm se ha detectado, pero por menos del tiempo asignado (refiérase a la página 5). El indicador LED parpadea en verde una vez cada 60 segundos.	Ninguna.	Se detectó una concentración de CO peligrosa, pero no ha alcanzado el estado de alarma. Potencialmente, existen condiciones peligrosas de CO. Por favor busque la fuente de CO primero. Abra ventanas y puertas cercanas, y muévase al aire fresco de inmediato.
		Parpadea en verde una vez cada segundo por 5 segundos.	Ninguna.	Cancelación de la alarma: cuando el nivel de concentración de CO desciende debajo del nivel de alarma, la señal de la alarma se detendrá.

<b>Modo de prueba</b>		2 sets de 4 parpadeos rojos.	2 sets de 4 bips rápidos.	Se registró un nivel de CO pico desde al último reinicio.
<b>Modo de silencio</b>	  	Parpadea en rojo 4 veces cada 5.8 segundos.	Ninguna.	Modo de silencio de CO: Después de 9 minutos, la unidad saldrá del modo de silencio.

		Parpadea en amarillo 3 veces cada 60 segundos.	Ninguna.	Modo de silencio durante el fin de ciclo: después de 22 horas, la unidad saldrá del modo de silencio.
		Parpadea en verde 3 veces.	Ninguna.	Saliendo del modo de silencio.
<b>Batería baja</b>		La pantalla se alterna entre «Lb» y nivel de CO actual. El indicador LED parpadea en amarillo una vez cada 60 segundos.	1 bip rápido cada 60 segundos.	XC01: La unidad debe reemplazarse de inmediato. XC01-R: La batería debe reemplazarse de inmediato.
<b>Fallo</b>		Parpadea en amarillo 2 veces cada 60 segundos.	2 bips cada 60 segundos.	Si el mensaje «Err» se sigue mostrando, la unidad ha fallado y debe reemplazarse de inmediato.
<b>Fin de vida útil</b>		Parpadea en amarillo 3 veces cada 60 segundos.	3 bips rápidos cada 60 segundos.	Reemplace la unidad de inmediato.

## Especificaciones técnicas

<b>Fuente de alimentación</b>	XC01: batería de litio sellada de 10 años XC01-R: CR123A (batería reemplazable)
<b>Vida útil del producto</b>	10 años
<b>Tipo de sensor</b>	Electroquímico
<b>Estándar de seguridad</b>	EN 50291-1:2018
<b>Temperatura de operación</b>	4.4–37.8°C (40–100°F)
<b>Humedad relativa de operación</b>	10%–85% RH (sin condensación)
<b>Volumen de alarma</b>	≥ 85 dB a 3 m (10 ft) @ 3.2 ± 0.3 kHz alarma pulsante
<b>Condiciones de almacenamiento y transporte</b>	-20–60°C (-4–140°F), 5%–95% RH (sin condensación)
<b>Duración del silencio</b>	Aprox. 9 minutos

## Qué hacer cuando suena la alarma

1. Llame a los servicios de emergencia tan pronto como sea posible.
2. Muévase de inmediato a un área con aire fresco; afuera o cerca de una puerta/ventana abierta. Haga un recuento para verificar que todas las personas están presentes. No vuelva a entrar al edificio o no se aleje de la puerta/ventana abierta hasta que los servicios de emergencia lleguen, las premisas se hayan ventilado y su alarma regrese a su condición normal de operación.
3. Despues de los pasos 1–2 anteriores, si su alarma se reactiva dentro de un período de 24 horas, repita los pasos 1–2 y llame a un técnico capacitado en electrodomésticos para investigar las fuentes de CO en equipos y electrodomésticos de combustión e inspeccionarlos para una operación apropiada de este equipo.
4. Si se identifica algún problema durante la inspección, dele mantenimiento al equipo de inmediato. Anote cualquier equipo de combustión que no haya sido inspeccionado por el técnico y consulte las instrucciones del fabricante, o contacte al fabricante directamente para más información sobre la seguridad de CO y el equipo. Asegúrese de que ningún vehículo de motor esté, ni haya estado, operando en un garaje anexo o adjunto a la residencia.

## Mantenimiento

Para mantener su alarma en buen funcionamiento, debe adherirse a los siguientes pasos.

1. Pruebe la alarma una vez a la semana presionando el botón test/silencio.

2. Aspire la cubierta de la alarma una vez al mes para eliminar polvo acumulado.
3. Nunca use detergentes o solventes para limpiar la alarma. Los químicos pueden dañar permanentemente o contaminar temporalmente el sensor.
4. Evite rociar ambientadores, laca en espray, pintura u otros aerosoles cerca a la alarma.
5. No pinte la unidad. La pintura puede tapar las aberturas hacia la cámara del sensor y evitar que la unidad funcione apropiadamente.

### ⚠ ADVERTENCIA

NO ALTERE EL APARATO, YA QUE HAY RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO O FALLO.

## Reemplazo de batería (para XC01-R)

Quite las baterías viejas y reemplácelas con una batería CR123A (se recomienda una batería CR123A Huiderui) cuando el LCD muestre el mensaje «Lb» y el indicador LED parpadee en amarillo una vez cada 60 segundos con la chicharra pitando.

Después de cambiar la batería, la chicharra pitará una vez, la luz de fondo del LCD se encenderá y el indicador LED parpadeará a través de 8 ciclos (amarillo/verde/rojo). Reinstale su alarma y pruébelo presionando el botón test/silencio.

**NOTA:** No se recomienda usar baterías recargables con este dispositivo.

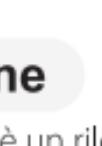
## **Limitaciones de las alarmas de CO**

1. Las alarmas de CO pueden no despertar a todos los individuos. Si niños u otros no se despiertan con el sonido de la alarma de CO o si hay bebés o miembros de la familia con limitaciones de movilidad, asegúrese de que alguien les ayude en caso de una emergencia.
2. Esta alarma de CO no detecta monóxido de carbono que no llega al sensor. Esta alarma de CO solo detecta CO que llega al sensor. Puede haber CO presente en otras áreas. Las puertas y otras obstrucciones pueden afectar la velocidad con la que le CO llega a la alarma de CO. Por esta razón, si las puertas de dormitorios están usualmente cerradas en la noche, se recomienda instalar una alarma de CO en cada dormitorio y en el pasillo entre ellos.
3. Las alarmas de CO pueden no detectar CO en otro piso de la casa. Por ejemplo, una alarma de CO en la primera planta, cerca de los dormitorios, puede no detectar CO en el sótano. Por esta razón, una alarma de CO puede no proporcionar una advertencia adecuada. Se recomienda una cobertura completa poniendo alarmas de CO en cada piso de la casa.
4. Las alarmas de CO pueden no escucharse. El nivel de ruido de la chicharra de la alarma es de más de 85 dB a una distancia de 3 m (10 pies). Sin embargo, si la alarma de CO está instalada afuera del dormitorio, puede no despertar a alguien que duerme profundamente o que hay usado drogas o alcohol recientemente. Esto puede suceder en especial si la puerta está cerrada o abierta solo parcialmente. Incluso personas despiertas pueden no oír el sonido de la alarma si el sonido está bloqueado por la distancia o puertas cerradas. Ruido de tráfico, estéreos, radios, televisores, aires acondicionados y otros electrodomésticos pueden evitar que incluso personas que están alerta oigan el sonido de alarma. Esta alarma de CO no es para personas con discapacidades auditivas.

5. Las alarmas de CO no son un sustituto para una alarma de humo. Aunque el fuego es una fuente de monóxido de carbono, esta alarma de CO no detecta humo ni fuego. Esta alarma de CO detecta CO que puede escapar sin ser detectado de calderas o electrodomésticos en mal funcionamiento o otras posibles fuentes de combustión incompleta. La instalación de una alarma de humo se requiere para una alerta temprana de incendio.
6. Las alarmas de CO no son sustitutos para seguros de vida. Aunque estas alarmas de CO advierten de niveles crecientes de CO, no garantizamos ni suponemos que protegerán vidas contra envenenamiento de CO. Los propietarios y arrendadores tienen que asegurar sus vidas de todos modos.
7. Las alarmas de CO tienen una vida limitada. Aunque la alarma de CO y todas sus partes han pasado muchas pruebas rigurosas y están diseñadas con la mayor confiabilidad, cualquiera de las partes puede fallar en cualquier momento. Por eso, se le recomienda probar su alarma de CO cada semana.
8. Las alarmas de CO no son infalibles. Como otros dispositivos electrónicos, las alarmas de CO tienen limitaciones. Solo pueden detectar CO que llega a sus sensores. Pueden no dar advertencias tempranas de niveles crecientes de CO si el CO viene de una parte remota de la casa o está a cierta distancia de la alarma de CO.

## Protección ambiental

Los productos eléctricos de desecho no deben desecharse con basura casera. Por favor recicle donde haya instalaciones. Verifique con autoridades locales o distribuidores para obtener consejos de reciclaje.



## Información del fabricante y mantenimiento

X-Sense Innovations Co., Ltd.

Dirección: B4-503, Parque de las ciencias Kexing, Calle Keyuan 15, Shenzhen, 518057, CHINA

Correo electrónico: support@x-sense.com

## Italiano

Questo manuale d'uso contiene informazioni importanti sull'installazione e sull'utilizzo del rilevatore di monossido di carbonio. Si prega di dedicare alcuni minuti per leggere attentamente questo manuale e di conservarlo per le consultazioni future. Se si installa il rilevatore di monossido di carbonio per conto terzi, lasciare questo manuale—o una copia—con l'utente finale.

## Introduzione

Questo dispositivo è un rilevatore di CO (monossido di carbonio) per l'utilizzo domestico, autonomo, funzionante a batteria e con un sensore elettrochimico avanzato. Questo prodotto non rileva fumo, calore, fiamme o altri gas pericolosi che non siano monossido di carbonio, anche se il monossido di carbonio può essere generato da un incendio. Per questo motivo, è necessario installare dei rilevatori di fumo che forniscano un'allerta tempestiva in caso di incendio e che proteggano tutta la famiglia dagli incendi e dai rischi correlati.

### ▲ ALLERTA

- L'INSTALLAZIONE DEL DISPOSITIVO NON DEVE SOSTITUIRE L'INSTALLAZIONE, L'UTILIZZO E LA MANUTENZIONE APPROPRIATI DI APPARECCHIATURE A COMBUSTIONE, COMPRESI GLI APPOSITI IMPIANTI DI VENTILAZIONE E DI SCARICO.
- QUESTO DISPOSITIVO DEVE ESSERE INSTALLATO DA UNA PERSONA COMPETENTE.
- NON E' TESTATO PER L'UTILIZZO IN ROULOTTE/CAMPER O BARCA.

## Contenuto della confezione

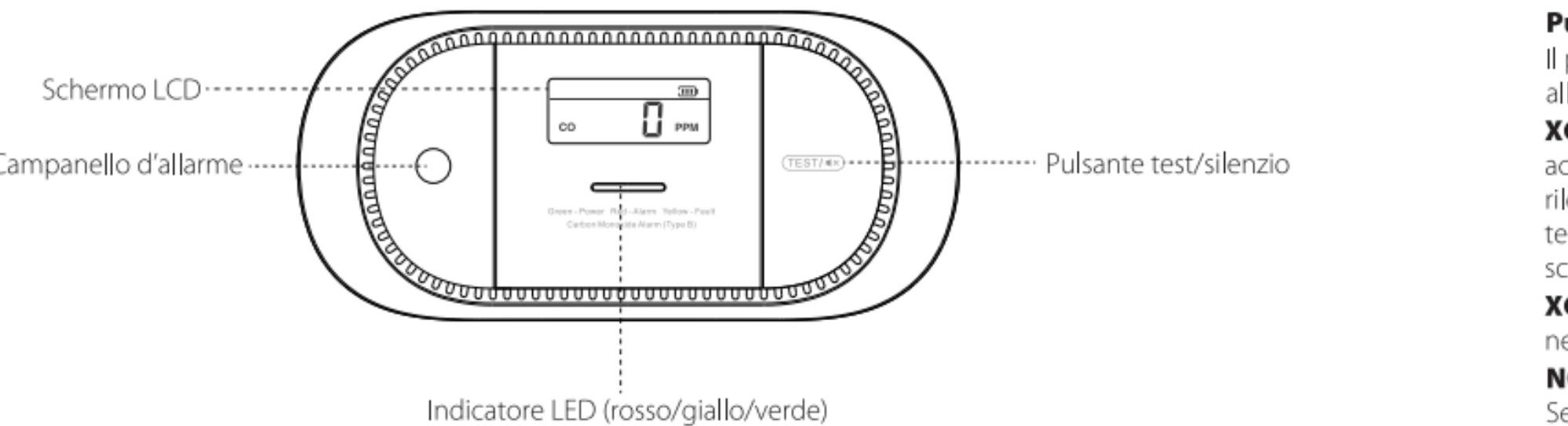
1 x Rilevatore CO

2 x Viti

2 x Tasselli

1 x Manuale d'uso

## Caratteristiche del prodotto



Indicazione della concentrazione di picco



Stato della batteria

Concentrazione di CO

### Pulsante test/silenzio

Il pulsante test e silenzio viene utilizzato per testare le componenti elettroniche dell'unità e per silenziare il dispositivo durante un allarme.

**XC01:** Prima di testare il rilevatore settimanalmente, bisogna attivare l'allarme con il pulsante test; una volta attivato l'allarme, si accende lo schermo LCD; bisogna poi premere ancora il pulsante test fino a sentire un breve segnale acustico, che indica che il rilevatore è nella modalità test. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione "Testare il rilevatore". Dopo aver effettuato il test, il rilevatore ritorna alla modalità stand-by. Per risparmiare energia, il rilevatore è progettato per spegnere automaticamente lo schermo LCD se non ci sono operazioni per 5 minuti.

**XC01-R:** Quando si preme brevemente il pulsante test, si sente un segnale acustico corto, che indica l'ingresso del rilevatore nella modalità test.

**NOTE:** Dopo che è iniziato un test, l'allarme suona e l'indicatore LED lampeggia di rosso. Questo non indica la presenza di CO. Se si preme il pulsante test durante uno stato d'allarme, l'unità entra nella modalità silenziosa.

## Livelli di allarme CO

Questo rilevatore di monossido di carbonio X-Sense è programmato per suonare un allarme alle seguenti concentrazioni di CO entro i periodi di tempo elencati:

- 30 ppm per oltre 120 minuti,**
- 50 ppm per 60–90 minuti,**
- 100 ppm per 10–40 minuti,**
- e 300 ppm per 0–3 minuti.**

Quando il dispositivo rileva CO e suona un allarme, la concentrazione di CO appare sullo schermo LCD retroilluminato di blu. L'indicatore LED lampeggiava di rosso e il rilevatore emette 4 rapidi segnali acustici, ripetendo il ciclo ogni 5,8 secondi.

## Concentrazione di CO e sintomi

La tabella di seguito mostra gli effetti dei diversi livelli di intossicazione da CO sul corpo:

Parti per milione (PPM)	Effetti negli individui adulti
100	Leggero mal di testa, nausea, affaticamento (sintomi simili all'influenza).
200	Vertigini e mal di testa entro 2–3 ore.
400	Nausea, mal di testa frontale, sonnolenza, confusione e battito cardiaco accelerato. Rischio di morte dopo oltre 3 ore di esposizione.
800	Mal di testa grave, convulsioni, insufficienza degli organi vitali. Possibile morte entro 2–3 ore.

## ⚠ ALLERTA

QUESTO DISPOSITIVO È PROGETTATO PER PROTEGGERE GLI INDIVIDUI DAGLI EFFETTI ACUTI DELL'ESPOSIZIONE AL MONOSSIDO DI CARBONIO. NON PUÒ SALVAGUARDARE COMPLETAMENTE INDIVIDUI CON SPECIFICHE CONDIZIONI MEDICHE. IN CASO DI DUBBI, CONSULTARE UN MEDICO.

## Avviso di batteria scarica

Se la tensione della batteria è bassa, l'unità emette un segnale acustico e l'indicatore LED lampeggiava di giallo ogni 60 secondi, per indicare la necessità di sostituire la batteria.

Se si preme il pulsante test quando la batteria è scarica, il segnale di batteria scarica si interrompe momentaneamente per 10 ore; se si preme nuovamente il pulsante test, l'unità entra nella modalità test e poi nella modalità stand-by.

## Indicazione di fine vita e controllo del silenzio

Una volta raggiunta la durata massima di vita (10 anni), il rilevatore emette 3 segnali acustici e l'indicatore LED lampeggiava di giallo 3 volte ogni 60 secondi. Questo segnale di fine vita può essere temporaneamente silenziato per 22 ore premendo il pulsante test.

La funzione di silenzio a fine vita può essere utilizzata solo per un totale di 30 giorni. Dopo 30 giorni, il segnale di fine vita non può più essere silenziato. Durante questo periodo di silenzio a fine vita, il rilevatore continua a monitorare il CO e a fornire la protezione usuale.

Per ricordare la data di sostituzione del rilevatore, scrivere la data del primo utilizzo sull'apposita etichetta presente sul lato del rilevatore.

## Dove installare il dispositivo

Idealmente, un rilevatore di monossido di carbonio dovrebbe essere installato in ogni stanza contenente un dispositivo a combustione e in ogni camera da letto.

Comunque, se il numero di rilevatori di monossido di carbonio disponibile è limitato, considerare le seguenti linee guida per scegliere il luogo migliore di installazione del o degli allarme/i:

- Installare un rilevatore di CO nella camera da letto se è presente un apparecchio a combustione.
- Installare un rilevatore nelle stanze contenenti apparecchi senza canna fumaria o con canna fumaria aperta.
- Installare un rilevatore dove gli inquilini della casa passano la maggior parte del tempo.
- In un monolocale, il rilevatore di CO dovrebbe essere installato il più lontano possibile dai dispositivi di cottura, ma vicino alla zona notte.
- Se l'apparecchio è in una stanza che non viene normalmente utilizzata (come la stanza della caldaia), il rilevatore di CO dovrebbe essere posizionato appena al di fuori di questa stanza, in modo che il rilevatore possa essere sentito più facilmente.

### 1. Se si installa un rilevatore di CO in una stanza con un apparecchio a combustione (vedere Figura 1):

- Se installato sulla parete, deve essere ad un'altezza maggiore dell'altezza di porte e finestre, ma deve essere ad almeno 150 mm (5,9 pollici) dal soffitto.

- Il rilevatore di CO deve avere una distanza orizzontale compresa tra 1 m (3,3 piedi) e 3 m (10 piedi) da qualsiasi potenziale fonte di CO.
- Se nella stanza è presente una partizione, il rilevatore di CO deve essere installato sullo stesso lato di partizione della potenziale sorgente di CO.

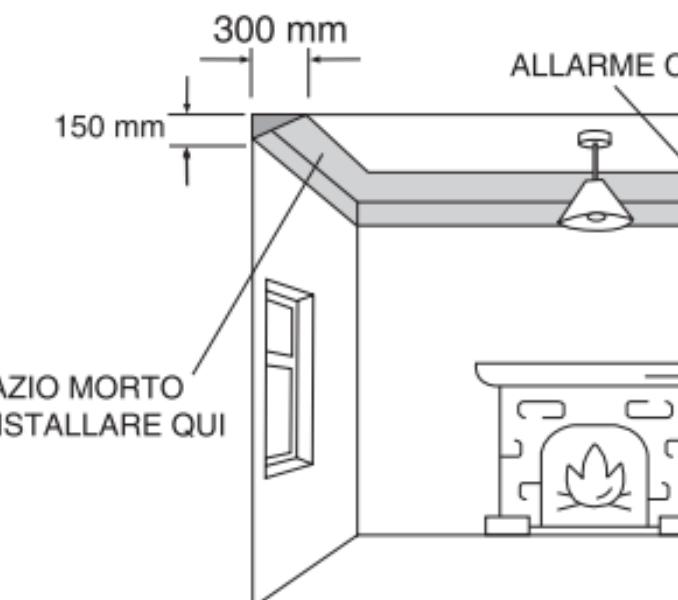


Figura 1: Installazione in una stanza con un apparecchio a combustione

2. Se si installa il rilevatore di CO in una camera da letto o in una stanza senza un apparecchio a combustione (vedere Figura 2):

- Installare il rilevatore di CO relativamente vicino alla zona di respirazione dell'inquilino.
- Installare il rilevatore in modo che l'indicatore LED sia visibile quando l'inquilino è vicino al rilevatore.

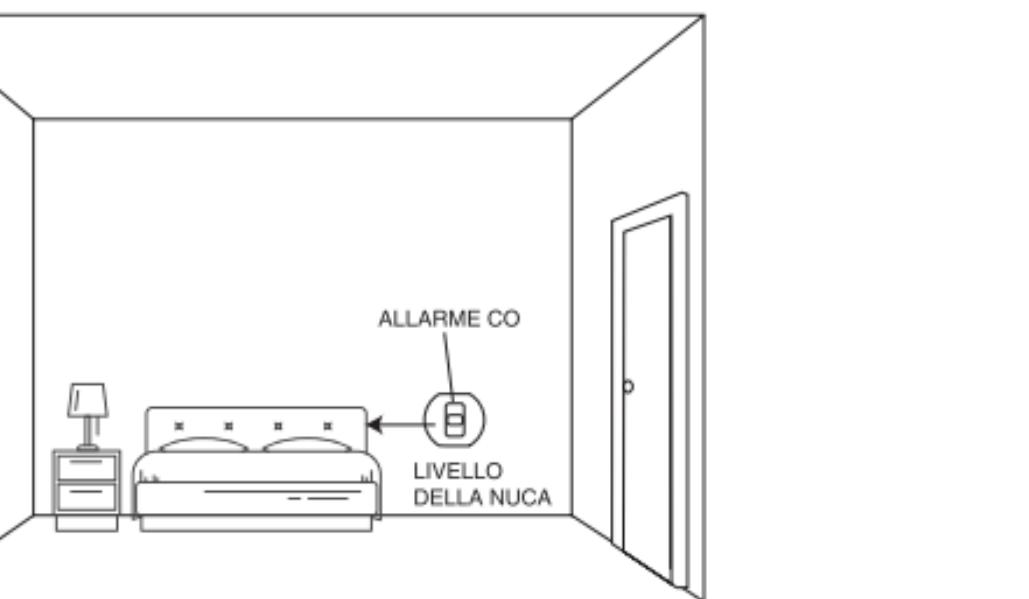


Figura 2: Installazione in una camera da letto o in un'altra stanza senza apparecchi a combustione (installati a livello della testa)

**NOTA:** A causa del design unico del prodotto e dell'installazione non fissa, si raccomanda di non installare il dispositivo sul soffitto, in quanto potrebbe facilmente cadere e causare lesioni alle persone.

## Luoghi da evitare

### Nota importante

L'installazione in un luogo non appropriato può influenzare la sensibilità delle componenti elettroniche di questo rilevatore. Per non danneggiare l'unità, per avere prestazioni ottimali e per prevenire inutili fastidiosi allarmi, **non posizionare i rilevatori di CO** nelle zone seguenti:

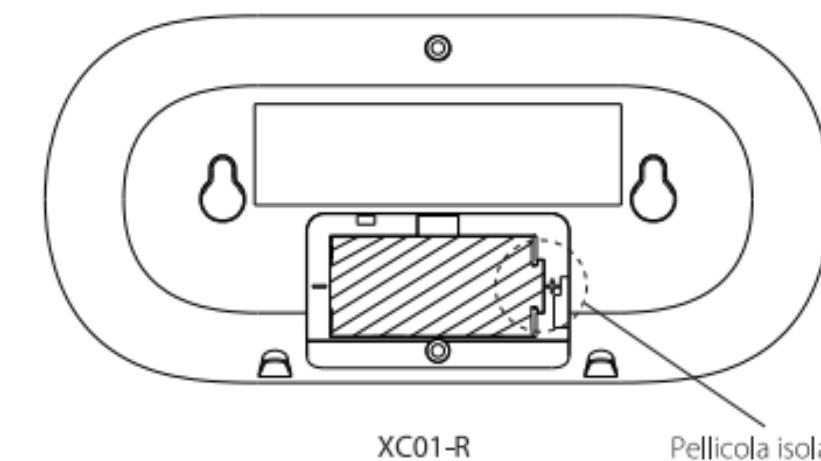
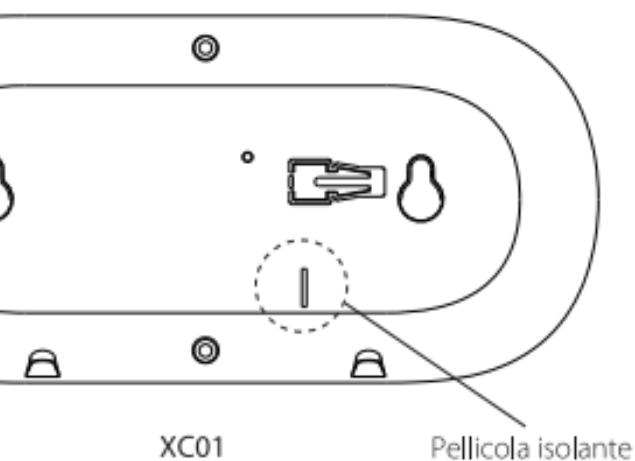
1. Nei garage o nelle zone piene di polvere, sporco o unto.
2. Dove c'è la possibilità di fumo o esalazioni in normali condizioni operative.
3. Nelle cucine poco ventilate, nei garage e nelle stanze delle caldaie. Tenere i rilevatori di CO ad almeno 1,5 m (5 piedi) da potenziali sorgenti di fumi o esalazioni (per es. fornelli, caldaie, scaldabagni, stufette) se possibile.
4. In zone dove non è possibile tenere una distanza di 1,5 m (5 piedi) da potenziali sorgenti di fumi o esalazioni. Nelle case modulari, mobili o piccole, si raccomanda di posizionare un rilevatore di CO il più lontano possibile da potenziali sorgenti di fumi o esalazioni.
5. Entro 1,5 m (5 piedi) di distanza da qualsiasi dispositivo di cottura.

- Nelle zone estremamente umide. Questo rilevatore dovrebbe essere posizionato ad almeno 3 m (10 piedi) di distanza dal bagno, dalla doccia, dalla sauna, da umidificatori, vaporizzatori, lavastoviglie, dalla lavanderia, dal ripostiglio o da altre fonti di un elevato grado di umidità.
- Nelle zone dove la temperatura è minore di 4,4°C (40°F) o maggiore di 37,8°C (100°F). Per esempio, nei vespai non climatizzati, nelle mansarde non ultimate, nei soffitti non isolati o scarsamente isolati, nei portici e nei garage.
- Dove l'aria è turbolenta, per esempio vicino ai ventilatori da soffitto, alle prese d'aria di calore, alle ventole dei climatizzatori, alle prese d'aria di ritorno d'aria fresca o alle finestre aperte. Una circolazione d'aria eccessiva può impedire al CO di raggiungere i sensori.
- Alla luce diretta del sole.

## Metodo di installazione

### Per attivare il dispositivo

Questo dispositivo è dotato di una pellicola isolante sulla batteria, che evita al rilevatore di accendersi durante il trasporto prima di essere stato spedito dalla fabbrica. Al momento dell'installazione, prima di accendere e attivare il dispositivo, tirare la pellicola protettiva.



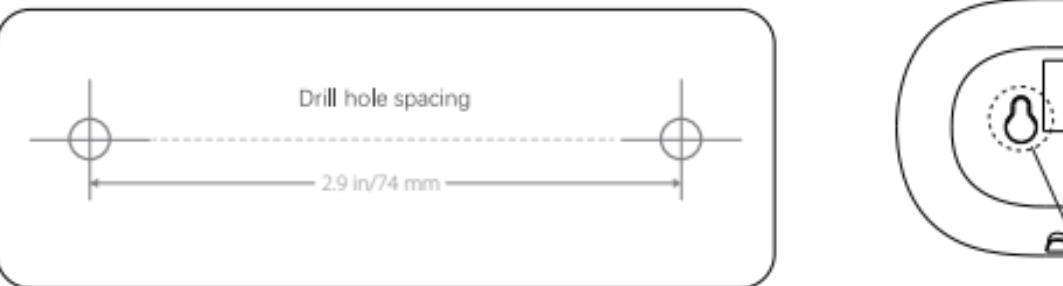
Prima dell'uso, tirare la pellicola isolante dal vano batteria per accendere il dispositivo. Una volta acceso, il rilevatore emette un segnale acustico, la luce dello schermo LCD si accende e l'indicatore LED lampeggia in 8 cicli (giallo/verde/rosso). Il dispositivo entra quindi nella modalità stand-by.

### AVVERTENZA

UN'ESPOSIZIONE COSTANTE A TEMPERATURE ALTE O BASSE E AD ELEVATI GRADI DI UMIDITÀ PUÒ RIDURRE LA DURATA DELLA BATTERIA.

## **Installazione sul muro**

1. Scegliere un luogo di installazione adatto facendo riferimento alla sezione "Dove installare il dispositivo".
2. Rimuovere l'etichetta indicativa della confezione e fare riferimento all'etichetta per la posizione dei fori. Disegnare due fori per le viti in base alle dimensioni e alla disposizione dei fori di montaggio sul retro del prodotto. Effettuare con un trapano i fori per le viti a 30 mm (1,18 pollici) di profondità con una punta di diametro Ø 6,0 mm (1/4 pollice). La distanza tra il centro dei due fori è di 74 mm (2,9 pollici).

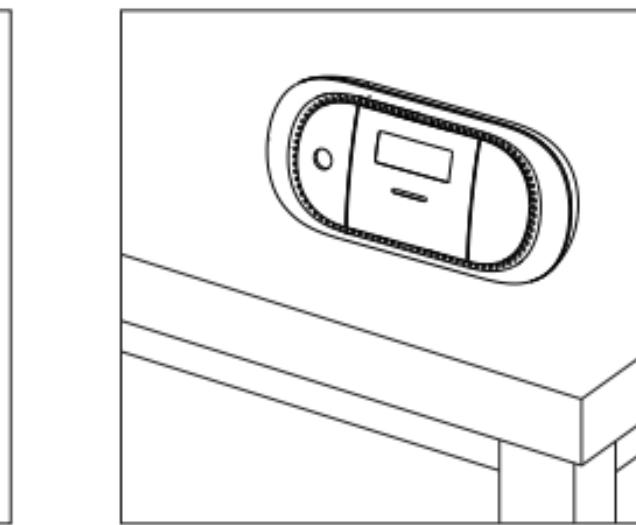
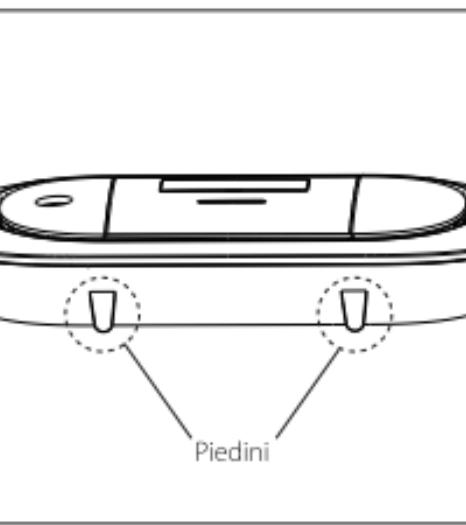


3. Inserire i tasselli nei fori per le viti e martellarli finché le teste dei tasselli non siano a filo con il muro.
4. Utilizzare le due viti incluse nella confezione o delle viti a testa svasata da 3,5 × 25 mm e avitarle nei due tasselli. Assicurarsi di lasciare uno spazio di 5 mm (1/5 pollice) tra la testa del tassello e le viti, per facilitare il montaggio del dispositivo.
5. Installare e bloccare il dispositivo alla parete allineando le due fessure di montaggio sul retro del dispositivo con le viti sul muro.

6. Premere il pulsante test per testare il dispositivo ed assicurarsi che il dispositivo funzioni correttamente.

## **Installazione su un tavolo**

La base del rilevatore ha due piedini integrati nel design che consentono al dispositivo di stare liberamente su una superficie piana.



**NOTA:** Se si vuole posizionare il dispositivo su uno scaffale, attenersi alle zone di posizionamento consigliate nella parte "Dove installare il dispositivo".

## Testare il rilevatore

Assicurarsi di testare i propri rilevatori di CO quando si accendono per la prima volta. Oltre a testare il rilevatore ogni settimana, si raccomanda anche di testarlo al ritorno da una lunga vacanza o da un lungo periodo di assenza.

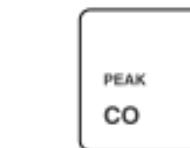
Tipo	XC01	XC01-R
Azione	Premere una volta il pulsante test per accendere il rilevatore e premerlo poi ancora quando lo schermo LCD è acceso.	Premere il pulsante test.
Risposta del dispositivo	Il dispositivo emette 4 segnali acustici per due volte e l'indicatore LED lampeggi di rosso. Sullo schermo LCD appare "--," "PAS," la concentrazione di picco di CO registrata dall'ultimo ripristino ed infine "0." Questo indica che il dispositivo funziona correttamente.	

**NOTA:** La funzione test verifica in modo accurato il circuito di rilevamento di CO del dispositivo senza la necessità di rilevare CO.

## Memoria e ripristino della concentrazione di picco di CO

La funzione di valore di picco CO è utile per identificare l'eventuale presenza di valori pericolosi di CO registrati a partire dall'ultimo ripristino.

Ogni volta che viene premuto il pulsante test, lo schermo LCD mostra il valore di picco di CO registrato a partire dall'ultimo ripristino. Il valore di picco di CO appare per 5 secondi, prima che l'unità entri nella modalità stand-by. Nell'esempio seguente, 300 ppm è il massimo valore di CO registrato a partire dall'ultimo ripristino dell'unità.



**Ripristino della concentrazione di picco di CO:** Durante i 5 secondi in cui sullo schermo LCD appare la concentrazione di picco di CO, tenere premuto il pulsante test per 3 secondi; il dispositivo emette un segnale acustico, il LED lampeggi di verde, la concentrazione di picco di CO viene azzerata e sullo schermo LCD appare "0."

**NOTA:** Se la concentrazione di monossido di carbonio è inferiore a 30 ppm, non viene registrato alcun valore di picco di CO.

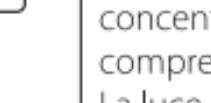
## Modalità silenziosa

Premere il pulsante test durante un allarme per far entrare l'unità nella modalità silenziosa. Se la densità di CO supera ancora la soglia d'allarme dopo 6 minuti, l'unità entra nuovamente nello stato d'allarme. In caso contrario, l'unità esce dalla modalità silenziosa dopo 9 minuti e ricomincia poi a funzionare normalmente. Se la concentrazione di CO supera 300 ppm, la funzione silenzio non può essere abilitata.

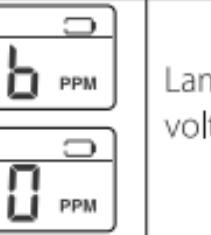
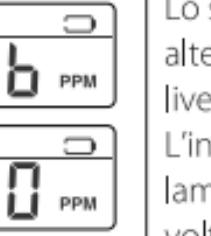
## Schermo LCD

Mentre rileva CO, lo schermo LCD mostra diversi segnali per informare l'utente sullo stato del rilevatore, come mostrato di seguito:

Modalità	Schermo LCD	Indicatore LED	Segnale acustico	Note
Accensione		Esegue 8 cicli (giallo/verde/rosso) in sequenza.	1 breve segnale acustico.	Assicurarsi che la pellicola isolante della batteria venga rimossa e che il dispositivo sia acceso.
Modalità Stand-by (XC01)	Nessuno.	Lampeggi di verde una volta ogni 60 secondi.	Nessuno.	Nessuno.
Modalità Stand-by (XC01-R)		Lampeggi di verde una volta ogni 60 secondi.	Nessuno.	Nessuno.

Modalità di allarme		Per un certo periodo di tempo c'è stata una concentrazione di CO compresa tra 30 e 999 ppm. La luce retroilluminata blu è accesa e l'indicatore LED lampeggi di rosso 4 volte ogni 5,8 secondi.	4 segnali acustici che si ripetono ogni 5,8 secondi.	Pericolose concentrazioni di CO sono state rilevate e si è raggiunto lo stato d'allarme. Fare riferimento a "Cosa fare quando suona l'allarme".
		Un livello di concentrazioni di CO compreso tra 30 e 999 ppm è stato rilevato, ma per un periodo inferiore al periodo di rilevamento assegnato. L'indicatore LED lampeggi di verde una volta ogni 60 secondi.	Nessuno.	Pericolose concentrazioni di CO sono state rilevate, ma il dispositivo non è entrato nello stato d'allarme. Ci sono condizioni di CO potenzialmente pericolose. Cercare subito la fonte di CO. Aprire le finestre e le porte nelle vicinanze e spostarsi immediatamente all'aria aperta.

		Lampeggia di verde una volta ogni 5 secondi.	Nessuno.	Cancellazione dell'allarme: quando le concentrazioni di CO scendono al di sotto della soglia d'allarme, il segnale d'allarme si interrompe.
<b>Modalità test</b>		2 serie di 4 lampeggi rossi.	2 serie di 4 rapidi segnali acustici.	Il livello di picco di CO registrato dal ripristino precedente.
<b>Modalità silenziosa</b>		Lampeggia di rosso 4 volte ogni 5,8 secondi.	Nessuno.	Modalità silenziosa CO: dopo 9 minuti, l'unità esce dalla modalità silenziosa.

		Lampeggia di giallo una volta ogni 60 secondi.	Nessuno.	Modalità silenziosa con bassi livelli di batteria: dopo 10 ore, l'unità esce dalla modalità silenziosa.
		Lampeggia di giallo 3 volte ogni 60 secondi.	Nessuno.	Modalità silenziosa a fine vita: dopo 22 ore, l'unità esce dalla modalità silenziosa.
		Lampeggia di verde 3 volte.	Nessuno.	Uscita dalla modalità silenziosa.
<b>Batteria scarica</b>		Lo schermo mostra alternativamente "Lb" e i livelli correnti di CO. L'indicatore LED lampeggia di giallo una volta ogni 60 secondi.	1 segnale acustico breve ogni 60 secondi.	XC01: L'unità deve essere immediatamente sostituita. XC01-R: La batteria deve essere immediatamente sostituita.

<b>Guasto</b>		Lampeggi di giallo 2 volte ogni 60 secondi.	2 segnali acustici ogni 60 secondi.	Si prega di pulire il rilevatore e vedere se funziona normalmente. Se continua ad apparire "Err" sullo schermo, l'unità è guasta e deve essere sostituita immediatamente.
<b>Fine vita</b>		Lampeggi di giallo 3 volte ogni 60 secondi.	3 segnali acustici brevi ogni 60 secondi.	Sostituire immediatamente l'unità.

## Specifiche tecniche

<b>Alimentazione elettrica</b>	XC01: batteria al litio sigillata con 10 anni di durata XC01-R: CR123A (batteria sostituibile)
<b>Durata del prodotto</b>	10 anni
<b>Tipo di sensore</b>	Elettrochimico

<b>Standard di sicurezza</b>	EN 50291-1:2018
<b>Temperatura operativa</b>	4,4–37,8°C (40–100°F)
<b>Umidità relativa operativa</b>	10%-85% RH (senza condensa)
<b>Potenza dell'allarme</b>	≥ 85 dB a 3 m (10 ft) @ 3,2 ± 0,3 kHz allarme pulsante
<b>Condizioni di immagazzinamento e di trasporto</b>	-20–60°C (-4–140°F), 5%–95% RH (senza condensa)
<b>Durata del silenzio</b>	Circa 9 minuti

## Cosa fare quando suona l'allarme

- Chiamare i servizi d'emergenza il prima possibile.
- Spostarsi immediatamente all'esterno ed assicurarsi che tutti gli inquilini della casa abbiano evacuato la zona o abbiano accesso all'aria fresca. Non rientrare in casa prima di averla arieggiata e prima che il rilevatore ritorni nella normale condizione operativa. Se non è possibile muoversi all'esterno, rimanere vicini ad una porta/finestra aperta fino all'arrivo del servizio d'emergenza.

3. Dopo aver seguito i passaggi 1-2 elencati sopra, se il rilevatore si riattiva entro un periodo di 24 ore, ripetere i passaggi 1-2 e chiamare un tecnico qualificato per identificare le sorgenti di CO da apparecchi a combustione e controllarne il corretto funzionamento.

4. Se durante l'ispezione si riscontrano dei problemi, far riparare immediatamente l'apparecchiatura. Annotare qualsiasi dispositivo a combustione che non è stato ispezionato dal tecnico e consultare le istruzioni del produttore, o contattare direttamente il produttore per ulteriori informazioni sulla sicurezza del CO e sul dispositivo stesso. Assicurarsi che veicoli a motore non siano e non siano stati accesi in un garage annesso o adiacente all'abitazione.

## Manutenzione

Per mantenere il proprio rilevatore in buone condizioni operative, seguire questi passaggi.

1. Testare il rilevatore una volta a settimana premendo il pulsante test/silenzio.
2. Passare l'aspirapolvere sull'involucro del rilevatore una volta al mese per rimuovere la polvere accumulata.
3. Non pulire mai il rilevatore con detergenti o solventi. Le sostanze chimiche possono danneggiare permanentemente il rilevatore o contaminare temporaneamente il sensore.
4. Evitare di spruzzare deodoranti per ambienti, spray per capelli, vernici o altri aerosol nelle vicinanze dell'allarme.
5. Non dipingere l'unità. La vernice potrebbe ostruire le aperture della camera del sensore ed evitare il corretto funzionamento dell'unità.

## ▲ ALLERTA

NON MANOMETTERE L'APPARATO, IN QUANTO C'È UN RISCHIO DI SHOCK ELETTRICO O MALFUNZIONAMENTO.

## Sostituire la batteria (per XC01-R)

Quando sullo schermo LCD appare il messaggio "Lb" e l'indicatore LED lampeggi di giallo una volta ogni 60 secondi accompagnato da un suono d'allarme, rimuovere le batterie scariche e sostituirle con una batteria CR123A (si consiglia una batteria Huiderui CR123A).

Dopo aver cambiato la batteria, il rilevatore emette un segnale acustico, lo schermo LCD si illumina e l'indicatore LED lampeggi con una serie di 8 cicli (giallo/verde/rosso). Installare nuovamente il rilevatore e testarlo premendo il pulsante test/silenzio.

**NOTA:** Non si consiglia di utilizzare batterie ricaricabili con questo dispositivo.

## Limiti dei rilevatori di CO

1. Gli allarmi CO possono non essere in grado di svegliare tutti gli inquilini. Se bambini o altri inquilini non si svegliano prontamente al suono dell'allarme, o se ci sono neonati o membri della famiglia con problemi motori, assicurarsi che questi vengano assistiti in caso di emergenza.

2. Questo rilevatore CO non monitora il monossido di carbonio che non riesce a raggiungere il sensore. Questo rilevatore di CO rileva solo il CO che raggiunge il sensore. Il monossido di carbonio può essere presente però anche in altre zone. Le porte o altri ostacoli possono influenzare il tasso con cui il CO raggiunge il rilevatore. Per questo motivo, se le porte delle camere da letto sono generalmente chiuse durante la notte, si consiglia di installare un rilevatore di CO in ogni camera da letto e nel corridoio tra le camere.
3. I rilevatori di CO potrebbero non essere in grado di rilevare CO presente su altri livelli della casa. Per esempio, un rilevatore di CO al secondo piano vicino alle camere da letto potrebbe non essere in grado di percepire il CO presente nel seminterrato. Per questo motivo, un solo rilevatore di CO potrebbe non essere in grado di fornire un'allerta adeguata. Si consiglia di installare rilevatori di CO su ogni piano della casa per una copertura completa.
4. I rilevatori di CO potrebbero non essere sentiti. La potenza dell'allarme supera 85 dB a 3 metri (10 piedi) di distanza. Nonostante ciò, se si installa un rilevatore di CO fuori dalla camera da letto, potrebbe ancora non essere in grado di svegliare chi dorme sonni profondi o chi ha fatto recente uso di droghe o alcolici. Questo è particolarmente vero se la porta è chiusa o solo parzialmente aperta. Anche le persone che non stanno dormendo potrebbero non essere in grado di sentire il campanello d'allarme se il suono è bloccato dalla distanza o dalle porte chiuse. I rumori del traffico, degli impianti stereo, delle radio, delle televisioni, dei climatizzatori o di altri dispositivi potrebbero impedire di sentire il campanello d'allarme anche alle persone in allerta. Questo rilevatore di CO non è adatto a persone con problemi d'udito.
5. I rilevatori di CO non sostituiscono i rilevatori di fumo. Nonostante gli incendi siano una fonte di monossido di carbonio, questo rilevatore di CO non percepisce il fumo o il fuoco. Questo rilevatore di CO monitora il CO che può fuoriuscire in modo inosservato da caldaie guaste, da apparecchi o altre possibili fonti di combustione incompleta. Per un'allerta tempestiva antincendio, è

- necessaria l'installazione di un rilevatore di fumo.
6. I rilevatori di CO non sostituiscono l'assicurazione sulla vita. Nonostante questi rilevatori di CO mettano in guardia contro l'aumento dei livelli di CO, non garantiamo, né implichiamo in alcun modo che possano proteggere la vita dalle intossicazioni di CO. I proprietari e gli affittuari devono comunque assicurare le proprie vite.
7. I rilevatori di CO hanno una durata limitata. Nonostante il rilevatore di CO e tutte le sue componenti abbiano superato molti test rigorosi e siano progettati per essere i più affidabili possibile, ognuna di queste parti potrebbe rompersi in qualsiasi momento. Pertanto, si raccomanda caldamente di testare il proprio rilevatore di CO ogni settimana.
8. I rilevatori di CO non sono infallibili. Come tutti gli altri dispositivi elettronici, anche i rilevatori di CO hanno alcune limitazioni. Sono in grado di rilevare solamente il CO che raggiunge i sensori. Se il CO proviene da una parte remota della casa, o è ad una certa distanza dai rilevatori, questi ultimi potrebbero non essere in grado di fornire un'allerta tempestiva dei livelli crescenti di CO.

## Protezione ambientale

I prodotti elettrici di scarto non devono essere smaltiti come rifiuti domestici. Si prega di riciclare il prodotto nelle apposite strutture. Fare riferimento alle autorità locali o al rivenditore per ricevere consigli sullo smaltimento.



## Informazioni sul produttore e sull'assistenza

X-Sense Innovations Co., Ltd.

Indirizzo: B4-503, Parco scientifico Kexing, Keyuan Road 15, Shenzhen, 518057, CINA

E-mail: support@x-sense.com